Chrysler Motor Cars
Automobiles de $1,200 à $5,200
Motordrome Ltd
10157-102e rue — Edmonton
Tél. 1766

Publié par L'Union Printing Ltd.
BUREAU 10247—107e Rue. Tél. 5907
Pourquoi pas un timbre bilingue au Canada bilingue

L'UNION

5c le numéro

"BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE"

5c le numéro

ALBERTA PROVINCIAL LIBRARY
DEC 30 1927
EDMONTON

Le char pour un mariage, etc.
LIMOUSINES A 7 PLACES
Ce qu'il y a de mieux dans Edmonton
"Buick" et "Hupmobile"
Wilfrid Lefebvre
6633—TÉLS.—6677

ABONNEMENTS
Canada $2.00 par an, E. U. $3.00 par an
Europe $3.50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine.

EDMONTON, ALBERTA, LE JEUDI 29 DÉCEMBRE, 1927

Onzième année, n° 10

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

Que sera-t-elle, pour chacun de nous, cette année qui demain va s'ouvrir?

Nul ne le sait.

Ce que nous savons, c'est qu'il dépend de chacun d'entre nous de la faire surnaturelle et divine.

Elle pourra nous apporter des joies ou des douleurs. Si nous sommes chrétiens, qu'importe? Joies ou douleurs sont dons de Dieu. A nous de les employer pour Lui. C'est là tout le secret d'une bonne et heureuse année.

Aussi faisons-nous nos voeux pour que toutes nos lectrices et tous nos lecteurs profitent de cette recette, antique et toujours nouvelle, et jouissent de 366 jours de bonheur.

A part cela, comme il n'est point défendu de rechercher la prospérité matérielle, pourvu qu'on n'en abuse point, nous souhaitons à chacun la réussite de ses entreprises et, aux agriculteurs spécialement, la plus belle récolte qu'ils aient jamais eue.

EST-CE QUE "ÇA PAYE"?

Le front dans ses mains, le rédacteur se demande sur quoi il va écrire.

Pas si facile que ça de trouver chaque semaine un sujet qui intéressera la plupart des lecteurs. Ceci plaira à telles gens mais déplaira à telles autres... Hum! non, pas toujours facile.

Il repense à telle lettre qu'il a reçue, où il était traité d'idiot et de propre à rien; à tel propos où l'on affirmait que le journal ne valait pas le prix de l'abonnement; à un tas de critiques qui, chaque semaine, viennent lui prouver que **L'Union** est une feuille parfaitement inutile, et que l'imprimeur, le rédacteur et tous les ouvriers qui y travaillent ne font que perdre leur temps et le faire perdre aux autres.

Est-ce que ça paye? — Non, ça ne paye pas.

* * *

Et, à cet instant de ses réflexions, lui revient à la mémoire une amusante anecdote du congrès de la Presse hebdomadaire d'Alberta, tenu il y a quelques semaines à Calgary.

Le critique, cette fois, n'était autre que l'hon. George Hoadley, ministre de l'Agriculture.

Il avait l'air de regretter que le journalisme devienne "a business enterprise" mais voulait croire que les journalistes d'Alberta avaient à coeur la prospérité de leur province.

A quoi le président, M. Stone, répondit:

"La presse devrait-elle donc être la seule à travailler gratis? Durant, par exemple, la récente épidémie de paralysie infantile, les docteurs, les hôpitaux, ne travaillaient pas pour rien, mais la presse le fit. Nous ne pouvons cependant pas vivre de compliments (ou de critiques) et l'heure approche où les journaux mettront un prix sur tout ce qu'ils produisent."

En attendant, les journaux sont vraiment bons enfants, et **L'Union** tout particulièrement. Combien de fois a-t-elle publié, gratis, des nouvelles qui profitent à ceux-ci ou à ceux-là, mais fort peu à elle-même?

* * *

Le rédacteur continue sa méditation.

Oui, vraiment, au lieu de s'occuper, comme tout le monde, à faire de l'argent, pourquoi, diable, **L'Union** perd-elle son temps à un tas de choses qui ne lui rapportent rien?

Qu'avions-nous besoin au cours de cette année 1927, de nous battre, par exemple, pour que les Canadiens prennent part aux fêtes du Jubilé de la Confédération, alors que tant d'autres ne voulaient pas s'en mêler?

Qu'avions-nous besoin de faire un supplément spécial sur nos paroisses, un autre pour la visite du Délégué Apostolique, un autre encore pour Noël?

Qu'avions-nous besoin de nous mêler du centenaire du Père Lacombe, alors que tout le monde l'avait si bien oublié?

Qu'avions-nous besoin d'aller réveiller Québec avec nos articles sur, ou plutôt contre, l'immigration?

Qu'avions-nous besoin de nous occuper de l'Association Canadienne Française d'Alberta?

Qu'avions-nous besoin de travailler au succès du Voyage de la Survivance Française?

Est-ce que ça nous paye, tout ça?

* * *

Est-ce qu'il ne serait pas plus "payant" de faire de notre journal une bonne salade bien épicée de crimes dûment détaillés, d'histoires scabreuses dûment gazées, ou d'appels à la haine de classes dûment légitimés, comme font aujourd'hui les journaux "à sensation"?

Est-ce qu'il ne serait pas plus avantageux pour le propriétaire et le rédacteur du journal, au lieu d'y mettre sans cesse les noms des autres, de profiter de leur position pour se maintenir chaque semaine bien en vue, avec leurs portraits, flattés, et se tailler une continuelle réputation d'un bout à l'autre du Canada, aux dépens des autres?

* * *

Mais voilà: le propriétaire et le rédacteur n'ont nul besoin du journal pour vivre et, s'ils n'avaient que cela pour élever leurs familles, qui sont assez nombreuses, il y a longtemps qu'ils seraient "sur la paille."

Il en est de même pour nos dévoués correspondants, qui font leur travail pour la bonne cause canadienne. Aucun ne le fait par esprit de gain personnel.

Mais ils savent, et nous savons, qu'aujourd'hui sans la presse les Canadiens français d'Alberta perdraient peu à peu chaque jour non seulement leur influence politique et religieuse, mais même leur âme catholique et française. La preuve en est dans ce qui est advenu ailleurs, là où ils n'avaient pas de journaux.

Si vous êtes Canadien, de sang et d'âme, est-ce trop vous demander que d'être fidèle abonné de **votre journal**, de le répandre autour de vous, et ainsi de lui aider à devenir plus complet, mieux rédigé, plus influent encore, pour qu'il assure par sa force, qui est la vôtre, l'avenir de la jeunesse albertaine?

AU JOUR LE JOUR

Colonne de l'A.C.F.A

Les rapports de l'Est sont que la Survivance a été un beau succès et que les nôtres de l'Aberta ont fait bonne figure. Nos frères de Québec ont fait royalement les choses et ne demandent que de savoir en quoi et comment ils peuvent nous aider.

* * *

En Janvier chaque Cercle doit faire une assemblée pour élire les officiers qui dirigeront le Cercle pendant 1928. Nous comptons sur le concours de tous pour bien choisir les nouveaux officiers et chaque membre se doit d'aider dans le recrutement des nouveaux membres.

L'Association n'est pas la chose de personne et doit surveiller nos intérêts. Elle aura d'autant plus de succès que les nôtres seconderont l'Exécutif en parole comme en action.

Les personnes qui s'intéressent à notre cause pourront envoyer leur cotisation directement au Secrétariat et je verrai à leur écrire pour les remercier de leur encouragement.

C. E. GARIÉPY
Sec.-gén.
40 édifice Gariépy.

LE PARLEMENT VA SE RÉUNIR LE 26 JANVIER

Six vacances au Sénat devront être remplies avant cette date—Nouveau chez de l'opposition.

Ottawa.—Le premier ministre du Canada l'hon. Mackenzie King a annoncé que la prochaine session du parlement fédéral serait inaugurée le jeudi 26 janvier prochain. Cette décision a été prise à l'issue d'une séance du cabinet. La prochaine session sera la seconde du onzième parlement du Canada. Plusieurs événements en marqueront les débuts. L'hon. R.-B. Bennett reviendra sur la scène comme chef de la loyale opposition de Sa Majesté. Les nouveaux règlements de la Chambre des Communes seront mis en vigueur. Le programme législatif du gouvernement sera attendu avec un vif intérêt, en raison des projets de développement du nord du nord du pays et de la canalisation projetée du Saint-Laurent, et de la question des Ressources Naturelles de l'Alberta.

Quant aux questions qui seront soumises au Parlement, on n'en a pas donné l'essence, mais l'on est en droit de s'attendre à ce que le projet de canalisation du Saint-Laurent et la question de l'immigration forment la thèse des principaux débats de la session fédérale.

Avec l'approche de la session, l'intérêt se concentre sur les six vacances sénatoriales. L'on s'attend à ce que le gouvernement fasse ces nominations avant le 26 janvier. Il y a trois vacances dans Québec et trois dans l'Ontario.

NEW-YORK-PARIS EN SIX HEURES

New-York.—L'invention d'une machine par laquelle la force de gravité est neutralisée a été annoncée par Barnays Johnson, un ingénieur en radio. Johnson prétend que si sa machine peut être soumise à l'épreuve, les envolées entre New-York et Paris pourront être effectuées en cinq ou six heures. A son laboratoire de Bread Street, Johnson a dit qu'il avait suspendu dans l'espace un aéroplane minuscule, en neutralisant la gravité. Il a dit aussi qu'il pouvait suspendre un poids de cinquante livres.

Ce qui intéresse les Albertains

Vingt mille familles britanniques pour le Canada. C'est la nouvelle qu'on annonce ces jours-ci, avec les renseignements suivants: ces familles seront établies par groupes et il y aura contribution coopérative des gouvernements du Canada et de l'Empire.

* * *

L'expédition du grain est retardée en plusieurs endroits de la province, notamment dans les districts de St-Paul et de la Rivière de la Paix, par suite du manque de wagons d'expédition. Les compagnies de chemin de fer font le possible pour y remédier.

* * *

Les fêtes de Noël, en dépit du froid assez intense, ont été partout aussi joyeuses que jamais. Les églises étaient remplies, réchauffant les âmes, puis les gaies rentrées à la maison et le réveillon qui suivit réchauffèrent corps et coeurs. Que la fête se soit partout honnêtement passée, le rapport de la police en fait foi, qui déclare: "C'est extraordinaire, mais **il n'y a pas eu même une seule plainte de désordre par ivresse.**" Ça n'empêchera pas les magasines américains de fournir des romans où l'Alberta est représentée comme le pays des "outlaws" ivrognes et toujours le revolver à la main. Ils s'imaginent notre province dans le genre de Chicago, moins les maisons et les rues, et peuplée d'Indiens au lieu d'"American gentlemen."

* * *

La ligne Edmonton-Dunvegan, qui dessert la région de la Rivière de la Paix, devrait être achetée par le gouvernement canadien. C'est ce que vient de proposer au premier ministre, M. King, une délégation albertaine composée de MM. K. Blatchford, L. A. Giroux, Colonel MacLeod et William Howson.

* * *

Malgré l'abondance de neige, beaucoup de routes d'Alberta restent encore en bon état pour les automobiles. Ceci est dû sans doute au climat d'Alberta qui a, d'ordinaire, peu ou point de vent lorsque la température est froide.

* * *

Un monument à la mémoire des morts de la Grande Guerre serait élevé l'an prochain, à Edmonton, au milieu de la 101e rue, au sud de l'avenue Jasper. La ville demanderait aux citoyens un octroi de $30,000 pour ce monument.

Quant à celui du Père Lacombe, personne ne semble s'en occuper beaucoup.

* * *

A propos de classement du blé (grading), nous disions l'autre jour qu'on jouait les producteurs. Voici qu'une voix plus autorisée que la nôtre confirme notre assertion.

A la convention des U.F.A. du comté de Lethbridge, M. T. O. King, membre du Canadian Wheat Standards Board, déclare que, "cette année, les fermiers d'Alberta ont perdu des millions par le déclassement du blé."

En quelques instants, et sans rien dépenser, vous pouvez gagner une jolie montre. Regardez ce que nous avons à vous offrir. Et prenez votre résolution sans plus attendre.

TOUS LES RECORDS BATTUS

St-Jean, N.-B.—Tous les records de la poste arrivant dans ce port par un même vapeur ont été battus à l'arrivée du vapeur "Melita" du Canadien Pacifique, venant de Liverpool.

Le vapeur a amené un chargement de seize wagons de poste pour Montréal, Toronto, Winnipeg, Vancouver, et autres places du Canada, aussi bien que des lettres et colis pour l'Extrême-Orient et les îles Fidji. On dit que cette quantité constitue probablement un record pour les ports canadiens. Encore ne comprend-elle pas la malle pour les provinces maritimes. Un train spécial a du emporter la poste à Montréal. A Noël précédent, la poste reçue remplissait treize wagons.

UN NARCOTIQUE DONT ON DÉFEND LA VENTE

Detroit.—Les autorités ont dû interdire par un arrêt spécial la vente, qui se pratiquait ici sur une vaste échelle, de la mauvaise herbe Marijhuna, sorte de narcotique importé du Mexique et distribué la plupart du temps sous forme de cigarettes. Ce qui a déterminé les autorités à prendre des mesures énergiques, c'est la mort du jeune Neil Moore, 21 ans, fumeur de la Marijhuna. L'inspecteur de police Edward Kunath, de la division des narcotiques, dit que les vendeurs de la drogue, pour la plupart débitants de tabac, ne peuvent être arrêtés faute d'une loi régissant cette vente. La police, qui a été aidée dans son enquête par les médecins des hôpitaux, dit que l'usage de la drogue néfaste se répand avec une rapidité dont on n'a pas l'idée.

DROLE DE CHARITÉ

Dans son message présidentiel, le président Coolidge a fait un exposé de la politique extérieure des Etats-Unis en quelques phrases qui n'ont pas été sans faire sourire les gens avisés. Il a donné à son pays des airs de chattemite.

"Notre exemple, dit le président, est de haute importance pour le monde. Il est reconnu que nous sommes indépendants, désintéressés, que nous pouvons adopter, et que nous adoptons, une attitude désintéressée dans les affaires internationales. Notre charité embrasse le monde. Notre commerce s'étend au loin. Nos faveurs financières sont vastes. Les peuples pacifiques savent non seulement qu'ils n'ont rien à craindre de nous, mais qu'ils peuvent compter sur notre appui moral." Un malin n'a pas manqué de dire qu'il y a "là-dedans du vrai, avec pas mal d'exagération."

L'"Appui moral" des Américains les populations persécutées du Mexique, et qui ne demandent que de vivre en paix, ne l'ont pas encore reçu que nous sachions. Malgré l'appel émouvant du Pape et des catholiques de l'univers entier, Washington a gardé jusqu'ici un mutisme inexplicable et semble conspirer au moins par son silence aux persécutions du régime révolutionnaire de Calles. Il est possible de même que le "charité américaine" embrasse le monde comme un tout, mais cette étreinte devient éreintante en Amérique pour des pays comme le Nicaragua, le Panama, et d'autres républiques latines.

Le message du président Coolidge, somme toute, est frappé au coin d'une candeur tout à fait américaine.

J. D.
(Le Progrès du Saguenay)

LE VOYAGE DE LA "SURVIVANCE"

SUR LE TRAIN DU CANADIEN NATIONAL

Montréal.—Le train spécial du Canadien National, parti d'Edmonton, est arrivé à Montréal après s'être arrêté à différents endroits de l'Ouest et à Ottawa. Il amena le plus fort groupe de Canadiens français qui aient jamais fait le voyage de la Survivance Française, soit 315 personnes. Sur ce nombre, l'Alberta est représenté par 135 voyageurs, la Saskatchewan par 139 voyageurs et le Manitoba par 39.

Le directeur du voyage est le Dr J.-L. Petitclerc, représentant de l'A.C.F.A. M. Alphonse Brazeau, agent général, est en charge du convoi du Canadien National

Parmi les personnages de marque venus de l'Ouest, outre le Dr J.-L. Petitclerc, MM. Raymond Denis, président de l'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan; Henri Lacerte, président de l'Association d'Education du Manitoba; le R. P. J.-O. Plourde, O.M.I., gérant de la **Liberté;** le R. P. O. Allard, O.M.I., représentant le **Patriote de l'Ouest;** M. A. Hervieux, représentant **L'Union** d'Edmonton; M. R. Goulet, de Saint-Boniface, représentant la **Liberté;** les RR. PP. Boyer, Hétu et A. Fortier, O.M.A.; M. l'abbé Hamelin, colonisateur de la région de la Rivière de la Paix, etc., etc.

Le train spécial du Canadien National se compose de treize wagons en acier. Les voyageurs ont à leur disposition un wagon-restaurant, un wagon-observatoire-radio, et un wagon-récréation. Tous ces wagons sont décorés de banderoles et de rubans. Ce qui donne au train un air de fête. Tous les voyageurs sont enchantés de leur voyage et du service qu'ils reçoivent sur le Canadien National de la part des représentants de cette compagnie, et particulièrement de MM. Brazeau et Jones.

AU MANITOBA

Les voyageurs de la Survivance de l'Alberta et de la Saskatchewan sont arrivés à Winnipeg par les deux gares du Canadien National et du Pacifique Canadien. Après avoir passé cinq ou six heures dans les deux villes, (Winnipeg et St-Boniface), il repartaient dans l'après-midi, renforcés du contingent du Manitoba.

La Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface avait organisé un programme de réception qui a été exécuté à la lettre. Ses officiers s'étaient rendus aux gares pour recevoir nos compatriotes. Des autobus spéciaux de la compagnie des tramways et des automobiles privées les ont conduits aux abattoirs Harris. Les directeurs de l'établissement avaient eu l'amabilité de leur préparer un succulent déjeuner qui leur fut servi par le personnel de la maison Eaton.

AU NOM DE LA PROVINCE

L'hon. Albert Préfontaine, ministre de l'agriculture, souhaita la bienvenue aux visiteurs au nom du gouvernement du Manitoba. Il se déclara fier de sa province qui, tout récemment encore, à l'exposition de Toronto, a prouvé qu'elle pouvait se comparer avantageusement avec les autres du Dominion pour ses produits agricoles et surtout pour ses chevaux, sans parler de l'industrie laitière, dans laquelle le Manitoba a remporté plus de la moitié des prix du Canada Le ministre mentionne tout particulièrement la Crèmerie de Saint-Boniface, propriété de deux compatriotes, MM. Gaudette et Dufault, qui a remporté un prix jusqu'à Londres.

M. Préfontaine aimerait à se joindre à l'excursion de la Survivance, dit-il, mais le travail de la session le retient ici. Il sera de coeur avec les délégués de l'Ouest et leur souhaite un heureux voyage.

M. LE DR PETITCLERC

M. le Dr Petitclerc, d'Edmonton, représentant de l'exécutif de l'Association Canadienne Française d'Alberta et directeur de l'excursion, remercie l'hon. Albert Préfontaine de ses bonnes paroles. Les succès du Manitoba, dit-il, loin de nous rendre jaloux, sont pour nous un motif de fierté, puisque le Manitoba appartient à l'Ouest dont nous sommes tous. Partis depuis trois jours de l'Alberta, nous avons vu nos rangs grossir en cours de route et voici que nous formons un vaste contingent qui va se réchauffer au foyer de la race et montrer là-bas que nous avons su conserver ici notre langue et nos traditions. Le Dr Petitclerc termine par un cordial merci à la Compagnie Harris pour son charmant accueil.

UNE BELLE INSTITUTION CANADIENNE

Au nom de cette dernière, M. Sinclair se dit très heureux de voir une si importante délégation dans l'établissement. Il regrette seulement que les visiteurs ne soient pas venus un ou deux jours plus tôt, pour admirer la magnifique exposition de viandes de toutes sortes qui vient de se terminer. Les abattoirs Harris sont une entreprise purement canadienne établie en 1925.

A OTTAWA

Les 450 délégués de la Survivance Française sont arrivés à Ottawa après un voyage des plus agréables. Ils ont été reçus à la gare par Mgr Charbonneau, administrateur de l'archidiocèse d'Ottawa. Le sénateur Belcourt et de nombreux personnages distingués étaient présents. Il y a eu réception à l'Université d'Ottawa par le recteur, le R. P. Robert, O.M.I. Discours magistral de bienvenue par le P. Georges Simard, qui félicite les Survivants d'être venus en aussi grand nombre saluer leurs confrères d'Ontario et de Québec. L'orateur établit la similarité entre la lutte soutenue par les Canadiens français de l'Ontario et ceux de l'Ouest et il augure la même victoire pour ces derniers. Il parle du rôle spécial joué par l'Université d'Ottawa dans le domaine de l'éducation et fait ressortir que sous son toit hospitalier les deux races reçoivent une éducation complète sans qu'aucune ait à subir l'ascendant de l'autre. Il termine en souhaitant la plus cordiale bienvenue à tous les délégués.

M. l'abbé Hamelin répond et dit ce que les Franco-Canadiens ont fait dans l'Ouest pour assurer leur survivance, affirmer leur détermination de continuer la lutte. Il adresse des remerciements aux Oblats pour ce qu'ils ont fait pour les Franco-Canadiens de l'Ouest.

M. BELCOURT PARLE

Le sénateur Belcourt souhaite, à son tour, la bienvenue aux délégués et leur dit que leurs luttes sont les luttes de leurs frères d'Ontario et qu'ils pourront toujours compter sur leur concours le plus complet. Ceci montre que les Canadiens français sont les défenseurs naturels de la Confédération et que de l'influence de leur groupe dépend le maintien de celle-ci. D'une voix vibrante d'émotion il salue les lutteurs de l'Ouest et plus spécialement les présidents des deux associations nationales du Manitoba et de la Saskatchewan, MM. Raymond Denis et Henri Lacerte. Il salue avec plaisir la nouvelle organisation de l'Alberta et aperçoit l'aurore d'une victoire

(Suite page 8)

SUPERBES SERVICES DE Toilette Comprenant: Miroir, brosse et peigne couleur perle. Rég. $35.00 pour $19.50 IRVING KLINE 10124 Ave Jasper Edmonton, Alta Prix raisonnables RÉPARATIONS DE MONTRES — ON PARLE FRANÇAIS "RENCONTREZ-MOI A L'HORLOGE DE LA RUE."

LA RELIGION et ses MANIFESTATIONS — NOTRE LANGUE et ses EXPRESSIONS

ÉVANGILE

DIMANCHE DANS L'OCTAVE DE LA NATIVITÉ

En ce temps-là, le père et la mère de Jésus étaient dans l'admiration des choses que l'on disait de lui. Et Siméon les bénit, et dit à Marie, sa mère: Celui-ci a été établi pour la ruine et la résurrection d'un grand nombre en Israël, et en signe que l'on contredira; un glaive traversera votre âme, afin que les pensées de beaucoup de coeurs soient révélées. Il y avait aussi une prophétesse, Anne, fille de Phanuel, de la tribu d'Aser; elle était fort avancée en âge, et elle avait vécu sept ans avec son mari depuis sa virginité. Restée veuve, et âgée alors de quatre-vingt-quatre ans, elle ne quittait point le temple, servant Dieu nuit et jour dans les jeûnes et dans les prières. Elle aussi, survenant à cette même heure, louait le Seigneur, et parlait de l'enfant à tous ceux qui attendaient la rédemption d'Israël. Après qu'ils eurent tout accompli selon la loi du Seigneur, ils retournèrent en Galilée, à Nazareth leur ville. Cependant l'enfant Jésus croissait et se fortifiait, plein de sagesse; et la grâce de Dieu était en lui.

LA PERSÉCUTION ANTI-CATHOLIQUE DANS L'AMÉRIQUE DU SUD

On sait que la Colombie et la République Argentine, pour témoigner de leur respect et de leur déférence envers le Saint-Siège ont récemment élevé au rang d'ambassade, leur légation auprès du Vatican.

A leur exemple, presque tous les Etats de l'Amérique du Sud entretiennent des relations diplomatiques très cordiales avec le Saint-Siège et font preuve du meilleur esprit catholique.

Seul l'Equateur et le Guatémala font tache dans ce magnifique tableau; en effet, non seulement ils ont rompu leurs relations avec le Vatican, mais leurs gouvernements viennent de repartir en guerre contre l'Eglise et son clergé, comme au Mexique.

LE JUBILÉ DU PAPE

Certains journaux ont annoncé, ces jours-ci, que le monde catholique célèbrerait, le 21 décembre le cinquantième anniversaire de l'ordination sacerdotale de Sa Sainteté Pie XI. Ils annonçaient en même temps que l'Action Sociale Catholique de Rome prépare une fête nationale à cette occasion.

Une mauvaise interprétation d'une nouvelle parue dans "La Croix" de Paris, fut probablement la cause de l'erreur commise par nos confrères.

D'ailleurs, l'Annuaire Pontifical catholique, que tous les journaux doivent posséder, fait voir l'erreur commise. En effet, S. S Pie XI (Achille Ratti), né à Desio, Milanais, le 31 mai 1857, fut ordonné prêtre à Rome le 20 décembre 1879.

C'est donc en 1929, le 20 décembre, que Sa Sainteté le pape Pie XI célèbrera le cinquantième anniversaire de son ordination sacerdotale. L'Action Sociale catholique d'Italie invite le monde catholique à participer à cette célébration dont elle a fixé la date au 21 décembre 1929, soit dans deux ans.

DANS L'ÉGLISE ET HORS DE L'ÉGLISE

A propos des protestants

Tous les protestants sont-ils des hérétiques et par conséquent hors de l'Eglise?

—Tous ceux qui sont **volontairement** protestants, oui.

Tous ceux qui le sont **involontairement** et sans le savoir, non.

Que voulez-vous dire par là?

L'hérésie est une négation volontaire et opiniâtre d'une vérité de foi.

Pour être hérétique, il faut donc d'abord connaître ce que l'Eglise enseigne, puis le nier avec opiniâtreté.

C'est ce que firent les chefs du protestantisme: Luther, Calvin, Henri VIII et Elisabeth. L'Eglise leur dit anathème et les retrancha de son sein comme hérétiques, ainsi que tous les catholiques lâches et apostats qui suivirent leur exemple.

Mais les descendants de ces hommes sont-ils dans les mêmes conditions?

Connaissent-ils suffisamment l'enseignement de l'Eglise pour le rejeter avec opiniâtreté? Sont-ils par conséquent des hérétiques positifs?

Pour un bon nombre, il est permis d'en douter.

Les préjugés de naissance et d'éducation, la difficulté pour eux de savoir au juste ce que l'Eglise enseigne, l'éloignement des centres catholiques et l'impossibilité de connaître de vive voix ou par des livres les dogmes de la foi, mais surtout les fausses représentations, les calomnies que les prédicants, par ignorance ou par malice, ne cessent d'accumuler contre l'Eglise, forment autant d'obstacles qui empêchent ces hommes de devenir catholiques et par conséquent diminuent leur culpabilité personnelle.

Ces protestants de **bonne foi** qui suivent de leur mieux les quelques rayons de vérité conservés au sein de l'erreur et pratiquent le bien, au meilleur de leur connaissance, n'ont du protestantisme que le nom.

En réalité ce sont des catholiques sans le savoir.

Mais hélas! que d'autres ont toutes les facilités possibles pour connaître **la seule religion qui sauve, l'Eglise catholique,** et ne veulent pas en profiter!

L'orgueil national, la satisfaction d'avoir une croyance commode, la crainte secrète d'obligations gênantes pour de vieilles habitudes de bien-être et de confort, le respect humain, la peur des sacrifices que la conversion entraînerait, n'empêchent-ils pas nombre de protestants de chercher sérieusement la vérité?

Ces hommes-là ne ferment-ils pas volontairement les yeux pour ne pas voir?

Ne se bouchent-ils pas les oreilles pour ne pas entendre?

Peuvent-ils plaider ignorance ou bonne foi?

Ceux d'entre eux qui sont réellement de bonne foi, en présence de l'Eglise catholique enseignant et agissant, conçoivent d'abord des doutes, ils examinent, ils prient et finissent par se convertir.

"Une ignorance involontaire ne vous sera pas imputée à faute, disait saint Augustin aux hérétiques de son temps, mais il en sera tout autrement de la négligence que vous aurez mise à apprendre ce que vous ignorez."

Situation religieuse des protestants de bonne foi

"..Si la **bonne foi** peut sauver les hérétiques, leur sort, dans ce cas, depuis trois siècles surtout, est digne de pitié, car ils ne peuvent pas puiser aux sources de grâce qui sont ouvertes aux enfants de l'Eglise catholique.

"Les vérités du christianisme ne leur sont plus annoncées dans leur pureté et leur intégrité divine. Ils ne les connaissent que confuses et défigurées.

"Ils n'ont pas les touchantes cérémonies du culte catholique pour élever leurs coeurs vers le ciel.

"L'auguste sacrifice de la messe n'est pas offert sur leurs autels; ils ne sont pas nourris du corps et du sang divins.

"Lorsqu'ils tombent dans le péché mortel, ils n'ont pas le sacrement de pénitence pour se relever.

"Au moment de la mort, ils sont privés de la consolation que les sacrements de Pénitence et d'Eucharistie joints à celui de l'Extrême-Onction, procurent aux enfants de la sainte Eglise.

"Tous comme le catholique, qui, dans ce moment suprême, n'a pas l'occasion de se confesser, ils n'ont d'autre ressource que la contrition parfaite, qui suppose une plus grande grâce et qui est par suite requise par le sacrement de pénitence, pour obtenir la rémission des péchés qui peuvent charger leur conscience."

Voilà la triste situation des protestants de **bonne foi.**

Ajoutons encore que les protestants de **bonne foi,** n'ont plus ces liens si forts et si consolants pour le coeur qui unissent les catholiques de la terre avec leurs parents et amis du purgatoire et les saints du ciel.

Cette communion de sympathie, de prières offertes, de bienfaits obtenus, la froide, cruelle et désespérante hérésie du protestantisme l'a brisée.

Elle nie le purgatoire, elle nie les rapports intimes entre les vivants et les morts—elle nie la prière pour ceux qui nous ont quittés; elle nie l'élan du coeur, le sentiment intime qui nous porte à chercher au ciel des protecteurs et des amis, elle ne veut admettre aucune relation possible entre les chrétiens luttant sur la terre et les saints triomphants dans le paradis.

Elle nie surtout la dévotion si douce, si consolante, si remplie d'espérance qui porte les catholiques à considérer la Vierge Marie comme leur Mère, leur Protectrice, leur Avocate dans les choses du salut.

Pas d'hommages à la Mère du Christ!

Pas de prières à la Mère des hommes!

Pas de refuge auprès d'elle pour le malheureux qui n'a plus d'amis sur la terre, pour le pécheur qui se sent écrasé sous le poids de ses iniquités.

Oh oui! que le sort du protestant de bonne foi est à plaindre! Qu'il est à redouter!

Seul, en face du devoir à remplir, sans le secours extérieur des sacrements, sans amis et sans patrons au ciel, seul en face des tentations et des dangers de la vie il lui faut se tenir debout, et se frayer ainsi un chemin vers le ciel! Encore une fois comparé à la situation du catholique, quel son sort est à plaindre!

LA SAINT-NICOLAS

Où et comment la tradition de fêter la Saint-Nicolas a-t-elle pris naissance?

Le saura-t-on jamais d'ailte a-t-elle pris naissance? le saura-t-on jamais et qu'importe d'ailleurs! Mais la vie du bon évêque, revoyons-en ensemble les images les plus colorées. C'est avant tout le grand saint de l'Orient, comme saint Martin de l'Occident; toutefois celui-ci, débonnaire l'a laissé devenir chez nous un personnage, à la suite des rois Mages venus pareillement du point de l'horizon où le soleil se lève et où naquit le Christ. Partout il fut représenté, ayant à ses côtés, dans leur cuve de bois cerclé, les trois enfants ressuscités; partout leur complainte fut entendue et fit savoir comment, mis à mort par le cruel boucher qui les tua et sala, ils s'éveillèrent à la vie de nouveau sous la toute-puissante bénédiction du thaumaturge.

* * *

Nicolas naquit en Asie Mineure vers le milieu du troisième siècle de l'ère chrétienne, et, par une étonnante rencontre le nom de ce saint, destiné à devenir si populaire, signifie "Victoire du Peuple" dans la langue de son pays. Sa vie, telle qu'elle nous a été retracée par des hagiographes anciens, est si abondante en faits merveilleux qu'il en resterait toujours assez pour la mettre au-dessus de toutes, quand même on refuserait une exacte créance à l'un ou à l'autre d'entre eux. Allant encore à l'école, il commença par rendre l'usage de ses membres à une femme infirme. Un peu plus tard, il ne réserva de la distribution générale de ses biens que l'or nécessaire à trois pauvres filles, si pressées par le besoin que leur propre père s'était résolu de les vendre. Puis s'étant fait moine et étant parti en pèlerinage aux Lieux Saints, les anges, dit une tradition légendaire, se chargèrent de lui ouvrir, à Jérusalem, l'église du Saint-Sépulcre, qu'il y avait trouvée fermée. Rentré dans son monastère et y faisant construire une chapelle, il renouvela, en faveur de cent ouvriers qui y travaillaient, le miracle de la multiplication des pains, et les nourrit d'un seul, dont ils mangèrent tous à satiété. Elu par le consentement unanime évêque de Myre, il y souffrit la persécution ordonnée par l'empereur Licinius, et, tout déchiré des coups de fouet qu'il avait reçus, prit part ensuite au concile de Nicée. C'est là qu'en présence de Constantin il donna un soufflet retentissant à l'hérétique Arius, pour avoir avancé une proposition sacrilège, "ce qui fit —écrivait au dix-septième siècle le minime Giry—que les Pères assemblés, qui jugèrent qu'il n'avait pas eu assez de respect pour la présence de Sa Majesté Impériale, le privèrent pour un temps de ses ornements pontificaux.

Cette sorte d'interdiction ne l'empêcha pas de faire peu après le plus célèbre de ses miracles, en ressuscitant les trois petits écoliers dont un méchant homme avait fait de la chair à pâté, merveille qui a frappé à ce point l'imagination populaire que de nous être parvenue de bouche en bouche et sans le secours des livres, jusqu'à l'âge moderne. En voici une autre encore que le Père Giry eût eu tort de ne point recueillir:

La province de Lycie et la ville de Myre, écrit-il, étant affligées d'une très grande disette de blé qui les réduisait à une extrême famine, ce bon pasteur, qui regardait tous les maux de son peuple comme les siens, connut par révélation qu'un riche marchand en avait des vaisseaux chargés à un port de Sicile. Il lui apparut en songe et l'avertit de faire voile à Myre, l'assurant que la nécessité y était excessive, et qu'il y vendrait son grain tout ce qu'il voudrait; et de peur qu'il ne crût que c'était une illusion, il lui mit dans la main trois pièces d or pour denier à Dieu. Le marchand les trouvant sur lui à son réveil, et voyant bien que personne n'était entré dans sa chambre, crut à cette vision. Ainsi il monta sur mer, porta son blé au port de Myre, le vendit à très haut prix, et en gagnant beaucoup, soulagea extrêmement la ville.

Telle était volontiers la coutume de cet homme prodigieux d'apparaître aux gens à qui il voulait avoir affaire, en dépit de la distance. Il en usa également une fois de la sorte avec Constantin pour empêcher une injustice, et celui-ci l'en remercia par l'envoi, entre autres présents, d'un Evangile tout écrit en lettres d'or. Il pouvait l'honorer ainsi à bon droit car, quand mourut celui qui était le protecteur naturel de tous, ce ne furent pas seulement les hommes qui l'assistèrent dans son agonie, mais, descendus du ciel auprès de lui et visibles à tous, les anges témoignèrent de la faveur dont il jouissait par avance auprès de la Cour céleste.

* * *

Telle se lit et s'enlumine l'histoire de saint Nicolas, évêque de Myre, en Orient, dont, en Occident, la ville de Bari possède le corps et l'ancienne abbaye du Port près de Nancy, deux doigts. Paris, moins favorisé, eût mérité de l'être autant, car il possède de semblable nombre d'églises bâties en son nom à savoir: Saint-Nicolas-du-Chardonnet et Saint-Nicolas-des-Champs.

Ils étaient trois petits enfants
Qui s'en allaient glaner aux champs.

André M. DE PONCHEVILLE

LA BASILIQUE DU SACRÉ-COEUR AU MONT DES OLIVIERS

Le 28 septembre dernier, Sa Béatitude Mgr Louis Barlassina, Patriarche de Jérusalem, bénissait et inaugurait la crypte de la Basilique que la piété et la générosité de l'univers catholique a fait le voeu d'ériger à la gloire du Sacré-Coeur sur le Mont des Oliviers.

Une belle cérémonie eut lieu à cette occasion.

C'est de Toulouse, en France, que le mouvement de la restauration de la Basilique de l'Eléona fut lancé. Sous la présidence de S. G. Mgr Germain, archevêque de Toulouse, l'Oeuvre du Voeu de l'Univers Catholique fut instituée canoniquement et un comité ecclésiastique fut chargé de la direction de cette oeuvre.

LE LIVRE DE PRIÈRES DE LÉGLISE ANGLICANE

Londres.—Le livre de prières de l'église anglicane a été rejeté par la Chambre des Communes. Il va être renvoyé à l'assemblée de l'Eglise, qui sera invitée à le reviser avant de le soumettre de nouveau à l'approbation du parlement. Le rejet du livre a créé beaucoup d'émoi à la Chambre. Parmi ceux qui votèrent son acceptation furent les deux frères, sir Austin et Neville Chamberlain. Entre autres oppositionnistes furent Lady Astor, Lloyd George et J.-H. Thomas, ci-devant ministre dans le cabinet MacDonald.

Le député travailliste Kenworthy a exprimé l'opinion que le "disestablishment" de l'Eglise d'Angleterre suivrait bientôt. "Ce sera sa fin comme église d'Etat," dit-il.

Faites faire tous vos travaux d'impression par l'Imprimerie de L'UNION Limitée—notre atelier est des plus modernes. Nous imprimons cartes mortuaires, entêtes de lettres, cartes personnelles, etc., etc.

PIANOS

Le "PRATTE" est le préféré des connaisseurs. Classé par le jury de l'Exposition Universelle à Paris comme étant le meilleur en Canada. Acheté par tous les artistes

Ce magnifique instrument est vendu en Alberta au prix de $625 à $3,575

Aussi pianos "LANGELIER" de $425 à $1,375

VICTROLAS ORTHOPHONICS $115 à $775

On peut admirer ces instruments chez

A. Pariseau

10024 - 113e rue (Près de la Cathédrale) Téléphone 81607

VOUS ETES CORDIALEMENT INVITÉS A VISITER LA SALLE D'ÉCHANTILLONS

Coughlin's

THE CAPITOL

SALONS DE BEAUTÉ

On parle français et anglais

Bonne et Heureuse Année à tous nos clients

JASPER HOME GROCERY

10536 ave Jasper Tél. 1216

WALTER RAMSAY LTD.

FLEURISTE

10104 avenue Jasper Tél. 5535—23554

FOURRURES

VOTRE MANTEAU DE FOURRURE A PEUT-ETRE BESOIN DE RÉPARATIONS

Apportez-nous-le, nous le remettrons à neuf

VENEZ ESSAYER UN DE NOS

MANTEAUX de BUFFALO

VOUS AIMEREZ CE GENRE DE FOURRURE

TRUDEL FUR MFG.

LIMITED

10028 102e ave — Edmonton — Téléphone 2213

VIENT DE PARAITRE

L'ALMANACH de L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE 1928

Le plus beau des almanachs canadiens

Un superbe album littéraire illustré.
Prix: $0.50, l'unité, par la poste: $0.60
$4.80 la douzaine, port en plus

Le Secrétariat des Oeuvres, 105, rue Ste-Anne, Québec
Librairie J. W. Pigeon, 10322 ave Jasper, Edmonton, Alta.
S. V. P.—Donnez votre commande dès maintenant.

M. T. Dupuis

Estomac rempli d'eau, Maux de tête. Etourdissements. Nausées, Médecins. Pilules Moro. Ne souffre plus.

M. Trefflé Dupuis, 670 avenue Lartigue, Montréal.

Je suis heureux des bons effets produits par les Pilules Moro alors que ma digestion se faisait très mal, qu'elle me causait des douleurs de toutes sortes et que je me sentais l'estomac comme rempli d'eau. En plus je souffrais de maux de tête continuels; j'avais des étourdissements et des nausées. Les médecins de la Compagnie Médicale Moro, en me recommandant les Pilules Moro, m'ont rendu le plus grand service. Aujourd'hui je ne souffre plus de l'estomac et mes forces se sont beaucoup augmentées.

PILULES MORO, peuvent être prises en toute confiance par les hommes de tout âge dans les cas de:

Maux de reins, Epuisement,
Rhumatisme, Maux de tête,
Mauvaise digestion. Manque d'appétit.

CONSULTATIONS GRATUITES:- Les hommes qui désirent consulter nos médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que ceux qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacun le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à le soigner. Voilà donc pour tous un moyen économique et certain de se traiter. 10-15

Protégez-vous en exigeant les Pilules MORO.

Prix partout ou par la poste, 50 sous la boite, 3 boites, $1.25, 6 boites, $2.50.

PILULES MORO

Cie Médicale Moro,
1570, rue St-Denis, Montréal

British Canadian Importers

(Importateurs britanniques)

Tél. 4523 10137 - 99e rue

Ecrivez pour notre liste de prix
Couvertures pour chevaux "80" $3.95 à $4.50

Bas de l'armée, tricotés à la main 50c à 75c

Maisons Recommandées

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur les maisons suivantes que nous recommandons de préférence

AGENTS

S. A. G. BARNES, spéc. en Assurances Agent général. Invite Canad.-français. 411 édif Agency — Tél. 1221

D. M. DUGGAN INVESTMENTS Ltd. Débentures municipales et du gouvernement Edif. Banque Toronto. Tél. 2745

J. W. PIGEON, 10322 Ave Jasper Compagnie Générale Transatlantique

H. H. EYRE & Co. Harold H.Eyre,gérant Assurance de vie, feu et accidents Agents généraux et courtiers 307 édif. McLeod Tél 4332

AGENTS FINANCIERS

H. S. HEGLER. 10158 ave Jasper édmonton. — Argent à prêter à 7%. Fermes à vendre ou acheter. Assurances

H. M. E. EVANS & Co. Ltd. Agents financiers. Bons. Assurances Immeubles. Prêts. Venez nous voir. Edifice C.P.R. — Tél. 2115—4212

McCullum Agencies, V.S.McCullum,gér. Fermes. Propriétés de ville. Assurances Argent à prêter 7%—Bienvenue à tous 201 édif Agency. Edmonton. Tél. 1044

S. T. LAWRIE INVESTMENT agencies Propriétés de ville. Fermes. Rentes Assurances. Prêts. Obligations, etc. Moser-Ryder Edmonton Tél. 5330

AMBULANCE PRIVEE

FOSTER & PATTERSON LTD. en face, Bureau de Poste.—Tél. 6666

AMEUBLEMENT

CAMPBELL'S FURNITURE LTD. 10135 100 A rue — Tél. 1314 L'endroit populaire où les jeunes achètent leur ameublemnt

NATIONAL HOME FURNISH. Ltd. Meubles pour toute la maison—Tl. 2225

PODERSKY FURNITURE MART. Votre crédit est bon chez—Tél. 4755

STEVENSON FURNITURE EXCH. 10041 Jasper — Meubles — Tél. 6601

ARPENTEURS

B. F. MITCHELL, B.A. & D.L.S. 408, édifice Agency — Téléphone 1677

ARTICLES D'AMEUBLEMENTS ET DRAPERIES

THORNTON, PERKINS CO. 10628 Jasper — Tél. 4654

ARTICLES DE CULTIVATEURS

R. J. WELSH & CO Tél. 2731 — 10303 101e rue Marchandises neuves et seconde main Nous achetons, vendons et échangeons. Faisons les harnais sur commande. Venez nous voir—On parle français A Edmonton et à St-Paul des Métis

ARTICLES POUR LES SPORTS

UNCLE BEN'S EXCHANGE Articles pour chasseurs et campeurs

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN, Courtier Assurance: Adrien Blais, Gérant Immeubles: F. R. Morneault, Gérant. 729 édif. Tegler Tél. 4344

AUTOMOBILES

CHRYSLER Motor Cars (Motordrome Ltd.) 10131-103 rue — Tél. 1766

DODGE CARS—GRAHAM TRUCKS 10249 102e rue — Tél 6262

DOMINION MOTORS LIMITED Agents pour les automobiles "FORD" 10041-102 rue. sud de Jasper. Tél. 2288

EDMONTON MOTORS Ltd(Chevrolet) 10228 98e rue — Tél: 1941, 1965, 1961

HUDSON-ESSEX MOTOR CARS The Freeman Co.Ltd. Distrib. d'Alta. 10710 99e rue—Edmonton—Télé. 1972

MOTOR SERVICE Co.Ltd(Studebaker) 102 Ave et 100 Rue — Tél. 4055

OLDSMOBILE 6 Tél. 1010 Pendleton's Auto Sales—10230 99e rue

PREMIER MOTORS LTD Automobiles Hupmobile et Star

PRICE-DAYTON-BUICK-PONTIAC Limited Autos, Buick Pontiac—Camions G.M.C. 10048 - 104e rue — Tél. 2955

G. STREETER'S SERVICE GARAGE 10046-105e Rue, Edmonton — Tél. 6234

A LOUER

CHAMBRES à louer, au jour ou à la semaine. Gaz, eau chaude et froide. Prix modéré. On parle franaçis. C.J.R. LODGE 9807 - 109e rue

AVOCATS

ABBOTT & McLAUGHLIN 702 édif. McLeod. Edmonton. Tél. 9351

T. D. FITZSIMON — Tél. Bureau 6779 Avocat, Notaire, Solliciteur 807 édif C.P.R. Edmonton. Tél.Rs.31350

C. E. GARIEPY Edifice Gariépy, Edmonton, Tél. 1347 Argent à prêter

L. A. GIROUX, M.P.P. édif. Ban. Can. Nat. Edmonton T. 6622

Griesbach, O'Connor & O'Connor Avocats, Solliciteurs, Notaires Edif. National Trust. Edmonton Tl.1191

R. F. JACKSON 744 édif Tegler — Tél. 4123

JAMES A. McCAFFRY Téléphone 2528 430 édif. Tegler — Edmonton

HOWATT & HOWATT Avocats, Solliciteurs, Notaires 728 édif Tegler. Edmonton. Tél. 1516

KEITH C. MacKENZIE 208 édif. C.P.R. Edmonton. Tél. 6265

MACKIE H. A. 201 Edifice McLeod — Téléphone 5376

MacLEAN, SHORT & KANE Avocats, Solliciteurs, Notaires 615-617 édif McLeod. Edm'ton. Tl. 1456

GEO. W. MASSIE, B.A. Tél. bur. 4771 20 édif. Jackson. Edmonton. Tl.rés 2488

PAUL EMILE POIRIER, B.A., L.L.B. Milner Carr Dafoe & Poirier Edif. Banque Royale, 3e étage

SHORT & CROSS, avocats Edif. Banque Nova Scotia Tél. 1151

Newell, Lindsay, Emery & Ford Avocats, Solliciteurs, Notaires Edif. Canada Permanent — Tél. 6161

AVOCATS (suite)

JAMES H. OGILVIE, B.A., L.L.B. 605 édif McLeod — Tél. 2535, 82318

RANALD D. WHITE 543 édif Tegler. Tél. Off. 1343 Rés. 1946

ROBERTSON, WINKLER & HAWE 816 McLeod — Edmonton — Télé. 6111

Spears & Buckley,—St-Paul des Métis 25 édif Bge Montcalm — Tél. 1331

SYDNEY WOOD — Tél. Bureau 1246 Procès, Collections — Tél. rés. 82834 126-127 édif Tegler — Edmonton P. G. THOMPSON 514 édif Tegler — Tél. 2636

Wood, Field, MacAllister & Craig Avocats, Solliciteurs, Notaires 314-319 édif McLeod. Edmonton. T.1166

BAINS TURCS & ORDINAIRES

BAINS TURCS & ORDINAIRES 9608 Ave Jasper édif. Gibson—Tl. 2581

BATTERIES

ART MAY'S BATTERY SERVICE 10154 102e rue — Téléphone 1822

DUGUID'S BATTERY SERVICE 10167-103 R (à côté de Trudeau) té.5574

DYSON BATTERY SERVICE, LTD. 10169 102e rue — Téléphone 4165

SLADE BATTERY SERVICE 10176 104e rue—Edmonton—Tél. 1832

BICYCLETTES--ARTICLES de SPORT

CLEGG & CASE, Armuriers 10126-101 rue, Edmonton — Tél. 2926

CLEVELAND BICYCLE SHOP Vendons et réparons gramophones 10436 ave Whyte, Edmonton. Tél. 32893

DOMINION BICYCLE REPAIR SHOP 9803 ave Jasper Réparons: gramophones, accordéons, parapluies, machines à coudre, appareils électriques, serrures, clefs ajustées. Soudures différentes. Aiguisons: faucheuses à herbe, scies, rasoirs, ciseaux, couteaux.

EDMONON CYCLE CO. Réparations de tous genres 10173-101A rue. Edmonton. Tél. 4994

BIJOUTIERS

ASH BROS. Spécialité:—réparage de montres 10068 ave Jasper — Téléphone 2173

P. A. COLBERT, spécialiste Attention spéciale, ordres de campagne 9814, avenue Jasper — Edmonton, Alta

CROWN JEWELRY — 10240-101e rue Expert en réparations de montres

J. E. FROMANT, Spécialiste 10359 97 rue — Réparations garanties

J. GLAUSER — Horloger Français Spécialité, réparage de montres Prix modérés—9442 118 ave Edmonton

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper à l'horloge de la rue. On parle français

JACKSON FRERES 9962 Jasper — Edmonton — Tél. 1747

D. A. KIRKLAND 10158 ave Jasper — Téléphone 2541

BONBONS

PAVEY CANDY CO. 9945 Ave Jasper — Tél. 5624

BOUCHERS

JEROME BARTIER, boucher 10803-95e rue. Edmonton. Tél. 23594

BOULANGERS & CONFISEURS

Gâteaux de noces emballés, expédiés sur commande. Chs HERBURN Ltd. T. 2093

Gâteaux de noces expédiés sur c'mande Turner's Bakery; 10135-101 R.; T. 2226

The Golden West Bakery. 12226 Jasper Notre pain est fait au lait. Usons 1ère qualité d'ingrédients pour pâtisseries. Sollicitons clientèle. Satisfact'n gar'tie

BUANDRIES

NEW METHOD LAUNDRY LTD. Service à la portée de tous. 11060 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6114

THE SNOWFLAKE LAUNDRY LTD. 10404 98e rue — Tél. 1735

CAFE, FRITES & POISSONS

VICTORIA CAFE (ouvert jour et nuit) près de la Banque de Montréal Invite les Can.-Français. Notre Chef, 30 ans d'expérience. Mets bien préparés et succulents. Places réservées pour dames 10083 Ave Jasper Edmonton Tél. 4514

YE OLDE ENGLISH 10141 101e rue. Edmonton. Tél. 6377

ZENITH CAFE. — Service Qualité Canadiens-Français tous bienvenus 9833, ave Jasper—Edmonton—Tél. 6322

CANOTS, BATEAUX, TRAINEAUX A CHIENS

ALBERTA MOTOR BOAT CO. LTD. Tout en canots, traîneaux à chiens, chaloupes à moteur.—Du plus petit au plus gros. — Demandez nos prix. — Edmonton, près du petit pont Tél. 4672

CHAMBRES A LOUER

Chambres à louer au centre de la ville. Prix modérés. Aussi appartements pour famille. — 10168 - 100e rue.

CHAPEAUX ET ONDULATIONS

Suzanne Millinery & Marcel Shoppe Etablissement Canadien-Français 203 édif. Chisholm—Coin 104 et Jasper

The Vanity Beauty Parlor & Hat Shoppe Chapeaux de goût et coiffure parfaite Massage et traitement du cuir chevelu 10328 ave Jasper Tél. 2135

CHARBON

DAWSON COAL LIMITED McDougall Court — Tél. 1780

CHIROPRACTEURS

C. C. CRAFTS, D.C. Sp. C. Spécialiste No.2 édif. Benson 10144 1re rue T. 4356

Dr Gordon Souch—Service Neurocalmètre. édif. Moser-Ryder. Eaton. Tél. 4333

Maude C. TAYLOR, E. Lorne TAYLOR Réajustement colonne vertébrale. Paralysie infantile, etc. Traitements garantis 102 édif.Alberta. Tl.23307. Haut. Gagner

CHIRURGIENS

Dr J. F. BRANDER, M.D., C.M. Spécialité: maladies des femmes 502 édif McLeod Tél.s. 2120; 32071

Dr W. T. BRAND, docteur, chirurgien Maladies des femmes. chirurgie générale Hre de bureau 2 à 5 p.m. Appointements Alberta Loan Block, 101e rue, Tél. 6341

CHIRURGIENS (suite)

Dr. J. HERBERT CONROY Médecin et chirurgien 501 édif Tegler. Tél. bureau 1183 Le docteur toujours à votre disposition

A. W. MacBETH, M.D.F.R.C.S.E. Maladies des femmes. 723 édif. Tegler Tél.— Bur. 6311 Rés. 82065

CHOP SUEY—PLATS ORIENTAUX

KWONG CHOP SUEY PARLOR Venez manger ici: plats délicieux. 10168 - 97e rue — Tél. 2276

CINEMAS

CAPITOL THEATRE Maison du rire. — Les meilleures vues Musique superbe. Vaudeville. Amusements

CLOTURES EN FER & BROCHE

Edmonton Iron Fence & Wire Works 10361 96e rue — Tél. 6650

COLLEGES D'AFFAIRES

ALBERTA COLLEGE Edmonton Alberta Résidence et Co-éducation Grades académiques I à XII Commerce: Sténographie, Tenue des livres, Télégraphie. Cours de conservatoires dans toutes les branches de musique

CONTRACTEURS

J. P. DESROCHERS, 10747-93e rue Si vous avez l'intention de construire, écrivez au téléphonez à— Tél. 23921

Ouvrage de construtions de tous genres. Je garantis ce que je fais. — Tél. 5517 C. E. WILLETTS. — 10604 101A ave

C. H. WITHAM Spécialiste en construction de maisons Boutique: 10245 - 105e rue Tél. 5005

CORDONNIERS

BRITISH SHOE REPAIR 11201 ave Jasper Bienvenue à tous Réparations garanties. Prix modérés

H. CLIFTE, votre réparateur Service spécial aux institutions. 10748 ave Jasper. — Edmonton

KENWARD'S SHOE REPAIR SHOP Les meilleures réparations. Nous invitons les institutions religieuses surtout. 10106-101e rue. Edmonton. Tél. 4265

Pour tenir vos pieds en bonne condition faites faire vos chaussures sur mesure chez LAMB BROS. 10505 ave Jasper. Tl.2235 réparations garanties. prix mod.

CREMERIES

WOODLAND DAIRY LTD. Nous payons les plus hauts prix pour —crème—oeufs—volailles de saison— Demandez nos prix — Tél. 23355

DEMENAGEMENT & EMMAGASINAGE

BIG 4 Transfer & Storage Co.Ltd. 10037 Ave Jasper — Tél. 4444 et 1414

MacCosham Storage, Distribu'g Co.Ltd. Coin 103e Ave et 109e rue—Tél. 6361

Consultez "THE VETERAN" pour déménager n'importe quoi—où—Tél. 5135

WESTERN Transfer & Storage Ltd. 10117 102e rue — Tél. 1528 et 5216

DENTISTES

Dr W. S. HAMILTON, dentiste 400 édif. Tegler Edmonton Tél.— Bur. et rés. 6514

Dr G. J. HOPE, dentiste Hrs bureau 9.30 à 12.30 a.m.; 2 à 5 p.m. 710 édif McLeod. Edmonton. Tél. 5288

Dr. P. KARRER, dentiste Je parle français 511-512 édif Tegler. Edmonton. Tl. 4219

J. W. MacQUEEN, D.D.S., S.T., D.P.T. Extraction sans douleurs — Bas prix Appointements le soir—Service assuré. 203-4 Moser-Rider Tél.bur.4762. rs.31572

Dr Victor MULVEY, Dentiste 104-105 Pantages. Parle Français T.4918

Dr CHAS. A. RAVER, dentiste 608 édif McLeod. Edmonton. Tél. 6746

Dr. O. F. STRONG 723 édif Tegler. Edmonton. Tel. 6311

Dr G. B. THURSTON, dentiste 221 édif. Kitchen, 101 rue T.4181, 32978

DOCTEURS

Dr. J. E. AMYOT 105 Edif. Pantages. Tél. 5335

Dr. E. A. ROE 322 édif. Tegler. Edmonton. Tél. 5657

Dr JOHN JACKSON, chirurgien Etudia à Londres et Vienne Heures de consultation: 2 à 5 p.m. 521 édif Tegler Téls. 1882 et 82065

Dr G. L. WILLIAMSON, méd.-chirurg. Electro-thérapeuthique, guérison des hémoroïdes par l'électricité sans opération dans son bureau. Edifice Tegler.

ELECTRICIENS

FRED. DAVIES, électricien expert Pour tous les ouvrages électriques, Canadiens Français demandez mes prix. 10130-101e rue. Edmonton. Tél. 4454

BEECROFT ELECTRIC Demandez mes prix. Ouvrage garanti 9451-118 ave. Edmonton. Tél. 6063

ENCADREUR

BURLINGTON ART SHOP 10120 102e Ave — Téléphone 6439

ENCANTEURS

HOWE L'ENCANTEUR 9323 101A ave — Tél. 6661

J. H. REID Meubles achetés et vendus:-commission 9351 Ave Jasper — Téléphone 2150

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

CONNELLY & McKINLY Ltd Entrepreneurs de pompes funèbres Ambulance Tél. 2222

EPICERIES (commandes par la malle)

Epargnez sur vos épiceries WILSON'S GROCERY LTD. Demandez notre liste de prix 10408-97e rue — Edmonton

EXPRESS & TRANSFER

ALBERTA MOTOR EXPRESS En face gare C.P.R. — Tél. 6522

Jimmy SMITH'S Transfer & Taxi 8109 103e Rue — Téléphone 3222

FERBLANTIERS — REPARATIONS FOURNAISES

McKAY & JOHANNSON—Tél. 5206 Service, ville, campagne—11011 Jasper

MILNE SHEET METAL WORKS Toitures en métal. Fournaises installées Citernes. Dalles. Réparation générales 9659 103 Ave. Fondé 1907 T. 2503-81288

NORWOOD SHEET METAL WORKS 9568-111 ave. Edmonton. Tél. 72355

FERRONNERIE

BILL GREER Vous êtes bienvenus 10183 99 Rue. Est du Marché Tél. 5671

500 clefs anglaises Stillson & Crescent 14, $3.-$1.50; 10, $2.50-$1.25; 8 $1.50-75c gros—CARSWELL'S Mar't Hardware 9902—102e Ave. Face à l'hotel de ville

MUNRO'S CUT RATE HARDWARE Ferronnerie, pneus, huile—9908 102 ave

FLEURISTES

EDMONTON FLOWER SHOP. Tl.1739 Fleurs en gerbes. Tributs floraux On parle français. 10223 ave Jasper

WALTER RAMSAY, Ltd.—Tél. 23554 Bouquets — Fleurs en gerbes — Tributs Serres près de l'Hôpital Général

FRUITS—VEGETAUX—PROVISIONS

Achetez chez: L. L. MISENER vos fruits, légumes, beurre, oeufs Demandez Mlle Graveile, elle vous parlera français. 2e étal à droite au Marché

GARAGES

McLEOD GARAGE — Tél. 2293 Chars à louer — Gaz, huiles, pneus 10034—103 Ave. près 101 rue Edmonton

ACME SERVICE GARAGE Attention spéciale aux Cana.-français 9907-102A ave. Edmonton. Tél. 2655

BERT'S GARAGE. 'Spécialiste Dodge' 10131-105e rue. Edmonton. Tél. 4513

H. J. "Jim" COLES — 10626-101e rue Jamais trop tard — Jamais trop loin Appelez-moi à 1253 ou à 71311 et je vous tirerai d'embarras. Si vous désirez un char d'occasion, consultez-moi et vous ne le regretterez pas.

GIMBY & COBURN Ltd. Réparations générales et service Ford Gazoline. Huiles. Accessoires 9654-106A ave Tél. 6446

GLACE ET GLACIERES

ARCTIC ICE CO., LTD. Une glacière et de la glace pure qui vous donneront satisfaction et plaisir Bas prix — Tél. 1220

TWIN CITY ICE CO., LTD. Glace claire et propre servie chez vous. Glacières de premier ordre Demandez nos prix Tél. 4202

GAZOLINE & REPARATOINS DE PNEUS

LOVESETH SERVICE STATION Coin Jasper & 106 rue — Tél. 5468

GRAINS ET LEGUMES

WEST'N HAY & POTATO GROWERS Limited 10127 - 99e rue Nous achetons avoine de semence, foin, mil, pommes de terres, etc.

HABILLEMENTS ET MERCERIES POUR GARÇONS

THE BOYS' SHOP 10339 Av. Jasper, Edmonton—Tél. 5116

HOTELS

ALBERTA HOTEL 98 et Jasper — Edmonton — Tél. 2162

CASTLE HOTEL, Tél. 1426 Coin 103 Av. & 102 Rue Taux $1 et plus

ROYAL GEORGE—101e rue Confort, service. Chambres $1.50 & plus

IMMEUBLES

R. L. GREENE & CO. LTD. Fermes — Assurances

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE DE L'UNION 10247 - 107e rue Edmonton Tél. 5907 Entêtes de lettres, factures, reçus rapports financiers pour paroisses et districts municipaux, etc., etc.

INGENIEURS D'ELECTRICITE

A. M. GIBB, 10143-98e Rue, Edmonton Nous réparons générateurs, magnétos

Smith's Battery & Auto Electric 10052-105 R., Tél. 2649. Agent magnitos: Rob. Bosh, Dixie, Kingston, Berling, Simes,Splitdorf,Webster,Sumpster,Wizard

INSTRUMENTS ARATOIRES

INTERNATIONAL HARVESTER Company of Canada Ltd. Equipements complets pour la ferme Machineries mues par moteurs. Camions Agents dans tous les centres

CHAS. A. ANDERSON, agent pour Deering, I.H.C. McCormick. Batteuses et tracteurs. Corde. Réparations. 10167-100A rue. Edmonton. Tél. 4701

FARM IMPLEMENT EXCHANGE Tl. 4249. Agents John Deere, 10161-99 R Tracteurs, batteuses, charrues, wagons d'occasion. — Machines de qualité.

FREEMAN & BLACK, 9932-102e ave. Tél. 6546. Nous avons une ligne complète de machines d'occasion. Tél. ou écrivez. Agents pour Massey-Harris.

MAHAR IMPLEMENT Co. Ltd. Batteuses et tracteurs Red River. Tracteurs Allis Chalmers et Fordson. Outillage. 10530-106e rue. Tél. 4414

LAIT, CREME, CREME A LA GLACE

EDMONTON CITY DAIRY, LTD Lait, crème, volailles, crème à la glace 9688, Stratheona Road Tél. 9261

LAMPES A GAZOLINE, ET REPARATIONS

CANADIAN LIGHTING & HEATING 10127 100 A rue — Co. Ltd. — Tél. 6582

MACHINES A ECRIRE

PEARSON TYPEWRITER & RADIO co Portatives "Royal"—accents français 10147 Ave. Jasper Edmonton Tél. 1833

THE M. PHILLIPS TYPEWRITER Co Machines à additionner, à écrire, neuves et reconstruites. réparations, rubans, etc 10017 101A ave. Edmonton. Tél. 5132

MAGASIN DE CHAUSSURES

WALK-RITE BARGAIN BASEMENT Le plus grand magasin de l'Alberta 10125-101 rue. Edmonton. Tél. 1442

MARCHANDS DE BOIS

ARMITAGE-McBAIN LUMBER Co.Ltd Bois, matériaux de construction. Satisfaction garantie. 93 rue, Jasper. T. 5236

W. H. CLARK Co.Ltd. 10330 109e Rue Matériaux et bois de construction Assortiment complet—Meilleur marché Bancs. Chassis d'églises sur commande

MARCHANDS DE BOIS (suite)

CUSHING BROS. Ltd. Edmonton Bancs, accessoires d'église, tous genres, sur commande. Spécifications et garanties sous notre ou[illegible] Tél. 81080

DIAMOND LUMBER YARDS, Ltd S. M. Bolton, gérant, Tél. [illegible]84, 31403 Bureau et cour à bois, [illegible] 118e ave. Matériaux,tous genres,pour construction

HAYWARD LUMBER CO., LTD. Bancs, chassis, accessoires d'églises. Matériaux et bois de construction Edmonton, Alta — Tél. 6196

RENDALL LTD. Tout ce que vous désirez en materiaux de construction. — BAS PRIX. 9323-110 ave. Edmonton. Tél. 9237

MARCHANDS DE VIEUX FER

EDMONTON JUNK CO.96 rue & Jasper Tél. 4943. Acheteurs et importeurs de vieux fer, métaux de toutes descriptions

MARBRE — TUILES — TERRAZO

EMPIRE MARBLE & TILE CO. LTD. Boîte post. 561. Edmonton. Tél. 4980

The Oxford MACHINE SHOP. Tl.72491 S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

MARCHANDS TAILLEURS

JOE DITTRICH — Etabli depuis 1898 9963 ave Jasper. Edmonton. Tél. 2236

C. A. REID, tailleur d'expérience Ch. 4—10223 Ave. Jasper — Tél. 6232

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Demandez nos prix sur matériaux de construction. Stock complet Attention spéciale aux ordres de campagne. GORMAN'S LTD, 10238 104e rue Edm.

MECANO-THERAPEUTIQUE

Traitements: goître, obésité, maladies chroniques, par la Physothérapeutique J. MAXWELL, M.T. Edifice Tegler — Tél. 4118

MONUMENTS

NORTH WEST GRANITE & MARBLE Co.—Can.-français demandez nos prix. 8537-109 rue. Edmonton. Tél. 31575

NETTOYEURS A SEC

EXPERT DYEING & CLEANING Ltd 10056 105e Rue — Tél. 5252

ELITE CLEANING & DYE WORKS 11025 Ave Jasper — Télé. [illegible]

PAGE CLEANING & DYE WORKS Habits pressés, réparés, 50c. Nettoyage à sec $1.50. 11217 ave Jasper Tél. 23513

NETTOYAGE ET REMODELAGE DE CHAPEAUX

The American Hat Works. 10348 Jasper Tono Campello, spécialiste. — Tél. 1198

OPTICIENS

Mrs C. J. MEADOWS Tél. 5687 Edif. Crédit Foncier — Yeux examinés

M. M. MECKLENBURG, opticien Examen de la vue. Lunettes Consultez-moi et sauvez de l'argent 10159A 101 rue. Edmonton Tél. 4944

T. SATCHWELL—Yeux examinés 9965 Ave Jasper—Lunettes—Tél. 2789

OPTOMETRISTES

EDMONTON OPTICAL Co. Ltd. Lunettes.Examen de la vue. Réparations 10151 ave Jasper. Edmonton. Tél. 4898

J. ERLANGER Examens de vue. Lunettes—303 Tegler

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper On parle français. Examen de la vue

OSTEOPATHE

Dr R. C. GHOSTLEY. 701 édif McLeod Ostéopathe et spécialiste de nutrition Seul système de reconstruction physique adopté par l'Université d'Alberta

OUVRAGE DANS LE FER ET LE CUIVRE

DREW MACHINE WORKS

Ouvrage garanti dans les machines Ajustement de vitesses. Machinerie de moulins. Soudage acétylène. Satisfaction 10334-108 rue Edmonton Tél. 4818

PEAUX BRUTES & FOURRURES

CARRUTHERS HIDES & FUR CO 10126 100e Rue à l'arrière—Tél. 1764

Pour prix, écrivez ou téléphonez 6512 GOLDMAN FUR & HIDE Co. 10152-102e ave. Entre 101e et 102e rues

EDMONTON TANNERY Tanneurs expérimentés 9272 110A ave. Edmonton. Tél. 5527

Envoyez vos peaux et fourrures chez: Z. SLUTKER FUR & HIDE Co. 10217-101e rue.—Edmonton—Tél. 2751

R. A. ALLISH Fur Brokerage Co. Ltd. Vendeurs et acheteurs.Envoyez-nous vos fourrures. Le meilleur service à Edm'tn

PHARMACIES

LA PARISIENNE DRUG Co. Ltd. 10524 Jasper Tél. 6574

PHOTOGRAPHES ET GRAVEURS

H. ALDERSON, photographe Envoyez ici — Ouvrage garanti 10530 97e rue. Edmonton. Tél. 5156

A. H. ESCH & Co Ltd, Edmonton Assortiment complet pour photographie —Nous développons et imprimons—

McDERMID STUDIOS LTD. — Envoyez-nous votre ouvrage — 10133 101e rue. Tél. 5444 — 6777

PIANOS, PHONOGRAPHES, ETC

"Ye Olde Firm" HEINTZMAN & CO. LTD. Pianos. Phonographes et records 10139 Ave Jasper — Edmonton, Alta.

HENDERSON-PEGG PIANO Co Ltd. 10354 Ave Jasper

PEPIN GEDEON 10012 - 112e rue Edmonton Tel. 28078

PIECES SEPAREES D'AUTOS

Avons des pièces pour tous les différents chars. Sollicitons votre clientèle. T. 2117 Taylor & Pearson Ltd. 10215-103 rue

SALVAGE PIT AUTO WRECKAGE 10250 98 rue — Edmonton — Tél. 2767

PEINTRES DECORATEURS

HENDERSON SIGNS Ltd. 10235 - 102e rue Tél. 1601 Décorations. Peinture. Tapisserie. Travaux ville et campagne. Prix modérés.

C. H. LOSIE — recommandé par la Maund Paint & Varnish Co. Tél.: bureau 6542 — rés. 31720

PEINTRES (suite)

W. H. WELLS & Co. Ltd. Etablis 1910 Tapissage — Peinture — Décorations Ouvrage de ville et de campagne 10226 - 99e rue Edmonton Tél. 5899

PEINTRES ET REBOURREURS D'AUTOS

Geo. ROBINSON 10123-106e rue. Edmonton. Tél. 6326

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, GAZ

S. L. Dobbin Heating & Plumbing Co.Ltd Ingénieurs sanitaires. Chauffage. Gaz 11219 ave Jasper Tél. 23628 — 1792

J. T. FITZGERALD 9448 Ave. Jasper Téléphone 1470

Jas. FREEMAN Plumbing, Gas fittings 9651 Ave Jasper — Téléphone 6366

PLOMBIERS

H. KELLY & Co., Ltd. Experts en plomberie. Gaz, etc. 10041-101A ave. Edmonton. Tél. 1644

J. A. McKENZIE, Plombeur 10644—97e rue, Edmonton Tél. 2484

S. W. WHETSTONE, 10271 - 97e rue Un autre bon homme que nous devons encourager. Expérience, compétence Ouvrage de campagne. Tél 1847; 31077

POISSON, HUITRES, HOMARDS

Mrs. JAMES JONES, — gros et détail. Canadiens-français, achetez ici. Etals 3 & 4. Marché à poissons. Tl. 2531

PRINCE RUPERT FISH MARKET 10054 101A ave — Téléphone 5328

PROFESSEUR DE JAZZ & MUSIQUE POPULAIRE

SHIRLEY OLIVER (Fute orch. TIPP) 22-23 Edifice Cattistock — Ave. Jasper

PROFESSEUR DE MUSIQUE

Mme EAULINE, Piano, chant, guitare 22-23 Cattistock Blk. — Tél. 4972

PROFESSEUR DE PIANO & ORGUE

Vernon BARFORD, M.A., A.A., G.O. Organiste de la cathédrale 'All Saints' Piano, Orgue, Théorie. 10358 ave Jasper Téls. Rés. 1273 Studio 23733

T. HARRISSON METCALF 9-11 édf. Benson 10114-101e rue. T. 2857

RADIOS ET ACCESSOIRES

RADIO SUPPLY Co.Ltd. 10008-101A av Batteries nouvelles, accessoires de tubes passés à l'épreuve. Près de Loblaw

REPARATIONS D'AUTOMOBILES

PINCKSTON & STREETER Spécialité 'Chevrolet' Répar. Général. 10219 99 rue près Civic Block—Tl. 5262

REPARATIONS DE PNEUS

McLEOD BLDG. SERVICE STATION Réparation de pneus. Bottes, caoutchouc Invitation aux Can.-fran. Prix modérés. à côté édif. McLeod 101A ave

QUALITY TIRE REPAIR SHOP 10135 - 102ème rue Tél. 6244 Réparer vos pneus ici. Nouveau et vieux pneus à vendre.

REPARATIONS DE MACHINES

NICHOLS FRERES 10103 95e rue — Tél. 1861

MAPLE LEAF STEEL MILLS LIMITED FOUNDERS MACHINISTS VANSLYKE BREAKING PLOWS

NOVELTY MACHINE WORKS Spécialité: Phonographes 10013-101A ave. Edmonton. Tél. 4666

The Oxford Machine Shop. Tél. 72491 S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

REPARATION DES RADIATEURS D'AUTOMOBILES

EDMONTON AUTO RADIATOR WORKS 95e rue, Jasper.—Edmonton—Tél. 6619

F. H. Ruiter Auto Radiator Specialist 10131 103 Rue. Tyree Recoring. Tl. 4003

REPARATIONS DE MACHINES ET SOUDURE

COUTTS MACHINERY Co. Ltd. Th. Coutts, gérant. Canadiens-français venez me voir. 9543-110e ave. Tél. 5723

SCIERIES & ACCESSOIRES

Williams & Young Machinery Co., Ltd. — 10209 103e rue —

SCULPTURE ET PEINTURE

Madame JOEL-TAYLOR, de l'Académie Royale des Beaux-Arts, Bruxelles, Belg. donne leçons de sculpture, peinture, dessin. Adresser 10160 - 121 rue Edmonton

SPECIALISTES

Dr Harold BROWN, médecin chirurgien Spécialité: Yeux, oreilles, nez et gorge Suite 31-32, Edif. Banque de Montréal

Dr W. N. CONDELL, méd.-chirurgien. Moorfields Hospital, Londres, Angle. Spécialité: yeux, oreilles, nez et gorge. 420, édif Empire. Edmonton. Tél. 1876 Sera absent quelques mois à l'hôpital de Londres.

Dr. F. J. FOLINSBEE, M.R.C.S. Maladies des enfants Dr MILDRED FOLINSBEE, M.B. Maladies des femmes et des enfants 315 Empire Block Tél. 4223

Dr CLAUDE JAMIESON, spécialiste Yeux, oreilles, nez, gorge. Bureau: 9255 — 625 édif Tegler Appointements par tél. Résid. 81350

Dr. D. B. LEITCH—502, édif. McLeod Maladies des enfants Tél. Résid. 72471 — Tél. Bureau 4112

Dr J. C. YOUNG, médecin-chirurgien Spécialité: yeux, oreilles nez et gorge 601 édif Tegler. Edmonton Tél. 2257

SOUDURES A L'ACETYLENE

THE CAPITAL BLACKSMITH SHOP 10250 - 103e avenue Edmonton

GREAT WEST BLACKSMITH SHOP Canadiens-Français venez me voir. 10633-101e rue — Qualité et service

SOUDURE A L'ELECTRICITE

DARLING ELECTRIC WELDING Co. Electricité et Oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Réservoirs Prest-O-Lite. 9661 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6056

TAPISSERIES — PEINTURE

MAUND PAINT & VARNISH Co Ltd. 10335 Ave Jasper — Tél. 6542

TAXIS — CHARS A LOUER

ACME DOLLAR TAXI de la 101 rue au N.S.O. et Est. Tél. 6662

JACK HAYS — Tél. 2555 Jasper et 101 rue. Edmonton. Tél. 2662

TENTES — AUVENTS — MATELAS

EDMONTON TENT & MATTRESS Co 10123 102 rue Tentes, etc. Tél. 1763

TERRES & FERMES

CANADA COLONISATION ASS'N. Auxiliaire du dépt. de Colonisation et de développements, C.P.R., demandent liste de fermes améliorées, doivent être à prix modérés et inspectées avant d'être acceptées. HUNT KILBURN,Ltd. agents généraux 700 édif Tegler. Edmonton. Tél. 4611

STUART DARROCH & Co 841 édif McLeod. Edmonton. Tél. 4922

WEBER BROS. — Edifice McLeod Edmonton — Terres, district St-Paul

TOITURES DIFFERENTES

NORTH WEST ROOFING Co.établi1908 Toitures en gravois, asphalte, Roberoïd et de tous autres genres. Attention spéciale aux commandes de campagne. Nous sommes à votre service. Tél. 5824

VAISSELLE EN GROS

W. H. REED, Edmonton. Gros sur[illegible] Vaisselle, porcelaine, verres. Marchands envoyez-nous vos commandes de vaisselle

VETERINAIRES

Drs. CAIRNS & McCORD Tél. 2811 — 10029 99e rue

VINAIGRE — SAUCE — SIROP DE FRUITS, ETC.

PIONEER VINEGAR CO. 10507-98e rue — Edmonton Sauces à salades. Essayez tous nos produits: purs et garantis. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Visitez notre manufacture

Model Electric Shop
PETER BUTTI
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
Atelier à 10274-97e Rue — Tél. 4776
ON PARLE FRANÇAIS

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.
FABRICANTS DE TIMBRES ET CACHETS EN CAOUTCHOUC
10037 - 101A ave — Téléphone 6927

Tél. Bureau: 2743 — Résid: 23811
Dr Maurice Kline
DENTISTE
10111 Ave Jasper—au-dessus de Barootes—en face l'hôtel Selkirk
ON PARLE FRANÇAIS

— ALLEZ CHEZ —
CHRISTIE GRANT
L'ENDROIT OU L'ON VEND MEILLEUR MARCHE

THE BRIGMAN TANNERY
Tanneurs de peaux et fourrures
Nous tannons les peaux
Nous achetons les peaux
106 Ave C. North
Saskatoon — Sask.

CANTON A L'ASPECT DE LA CITÉ DE LA MORT

Canton, Chine.—Canton est calme comme la cité de la mort depuis la répression des troubles communistes.

Les photographies attestent la violence des combats. Elles montrent des camions chargés de corps empilés conduits par les rues pour pour être brûlés.

Ces corps épars dans les rues donnent une idée des vengeances des communistes quand les nationalistes reprirent la ville à la fin de la semaine.

L'immeuble de la Banque Centrale de Chine est en ruines.

Des témoins rapportent que les Russes commandaient les révolutionnaires chinois avant la défaite des rouges et que le consulat russe dirigeait le mouvement. Deux Russes furent tués près des bureaux municipaux et cinq autres, dont le vice-consul

NOS FAITS ET NOS GESTES

EDMONTON

Le mariage Marquis-Daigneault

Dans le vénérable et pieux sanctuaire de St-Joachim, richement décoré pour la circonstance, une foule sympathique et élégante assistait lundi dernier, à dix heures du matin, au mariage de Mlle Marguerite Daigneault avec M. Edgar Marquis.

Au son de la marche nuptiale de Mendelson, dans une délicieuse toilette en crêpe de chine rose pâle, garnie de fine dentelle, la mariée fit son entrée au bras de son père. Le marié était accompagné de M. C. F. Cardinal. Mlle H. Mercier, en une jolie toilette bleu turquoise, remplissait les fonctions de demoiselle d'honneur avec M. M. Voyer comme garçon d'honneur. M. A. Blais plaçait les invités.

La bénédiction nuptiale fut donnée par le Rév. Père d'Orsonnens, recteur du collège des Jésuites, qui fit une éloquente allocution aux jeunes époux et à leurs familles. Le Rév. Père Langlois, curé de la paroisse, assistait au choeur.

Durant la cérémonie les cantiques de circonstance furent chantés par M. le Dr Boissonneault, Mlles B. Mercier, G. Baril et la chorale de St-Joachim. L'orgue était tenu avec maîtrise par M. G. Pepin.

A l'issue de la cérémonie un déjeuner intime réunissait les amis et les parents au domicile de M. et Mme J. A. Daigneault qui avait été délicatement décoré pour la circonstance. Les jeunes filles de la chorale, dont la mariée était membre, assistaient la maîtresse de maison.

La demoiselle d'honneur reçut des mariés un collier et une bourse en argent; et le garçon d'honneur un porte-billets en cuir.

De nombreux présents ont été offerts aux jeunes époux. On remarquait une magnifique chambre en noyer cadeau de M. et Mme J. A. Daigneault, de jolies pièces en cristal, de l'argenterie et une multitude d'articles variés et du meilleur goût, cadeaux des amis et de la famille. Nous avons recueilli au hazard les noms suivants.

M. et Mme J. E. Bible; M. et Mme R. Richer (St-Hyacinthe); Mlle Julia Toupin, Mlles Lemieux, M. et Mme E. Bérubé (Montréal); Mlles Mercier, Mlle C. Gagner, M. Jean-Paul Provencher, M. et Mme A. Côté (Mayret); Mlle C. Poitras, Mlles Rodberg, M. et Mme E. H. Richer (St-Hyacinthe), M. et Mme O. Côté (Montréal), M. et Mme Jules Richer (St-Hyacinthe), M. Eugène Brousseau (St-Hyacinthe), Mme J. Mansfield (Jersey City, N.-Y.), Mme T. A. Boivin (St-Hyacinthe), Mlle Lita Martin, Mme Paul Jenvrin, M. et Mme R. V. Miller, Miss Blanche Galliepie, Misses R. et T. Griffith, Mrs. J. Mailin, M. et Mme A. Daigneault (Athabaska), M. et Mme A. Brousseau (St-Hyacinthe), M. et Mme Paul Richer (St-Hyacinthe), Mme O. Demers (St-Hyacinthe), Mme M. Jondoin (Molden) Mass. E.-U.), Mlle G. Voyer, Mlles Joncas, Mrs. Dalliason, Mme R. Gauché, Mme A. Hervieux, Mrs. Roberts, M. et Mme X. Ponton (Montréal), Mlle T. Bernard, Mme N. Dussault (Vimy), Miss D. Halstenson, Mlle G. Brousseau (Lac Saguay), Mme E. Boissonneault, Mlle Madeleine Jenvrin, Miss M. Collins, Mlle Gertrude Baril, Les Bonnes Amies, Mlle C. Brissette, M. et Mme J. Codotte (Montréal), Mlle Marie Girard, Mrs. J. G. Cumming, Mlles Tessier, Mlle E. Turgeon, Mlle J. Patenaude, Mlles Lessard, Mlle A. Pepin, Mlle M. Paradis, Rév. Soeur Chares Spinola (Montréal), Mlle J. Royal, Mrs. E. Hoar, Mrs E. Tench, Mlles McNeil, Mlle M. Sylvestre, Mlle G. Boulanger, Mme S. Joncas, Mrs. E. Wolf, Mlle Y. O'Neil, Mlles Giroux, Miss C. Peterson, Miss N. McKellar, M. G. Brousseau, M. L. Sabourin, Les Jeunes Canadiens, Miss V. Plubbs, Miss V. Kerr, Mme et Mlle Ponton (Montréal), M. Maurice Voyer, M. et Mme Lachambre, M. et Mme C. E. Barry, M. A. Douglas, M. René Richer (Montréal), Mme et Mlles Mercier, M. et Mme A. Richer (Montréal), Mme J. H. Picard, M. et Mme J. LeBlanc, M. P.-E. Poirier, jr, M. et Mme P.-E. Poirier, Dr Boissonneault, Mme Boulanger, M. et Mme E. R. Dame, M. et Mme A. Robitaille, M. et Mme Blanchard, Mme E. P. Bertrand (Montréal), M. et Mme Cardinal, Mme Gagné, la Compagnie Baie d'Hudson, M. et Mme Daigneault (Sherbrooke), Famille Pepin, M. et Mme Lacasse, Rév. Soeur Ponton (Montréal), etc.

La nouvelle mariée, dans un gracieux costume de voyage, et son mari furent accompagnés à la gare sous une pluie de confettis.

Après un voyage de quelques semaines dans l'Est, M. et Mme E. Marquis viendront résider à Edmonton.

Nous offrons nos compliments aux familles des nouveaux époux et nos meilleurs voeux au jeune ménage.

Collège des Jésuites

Le mardi soir, 20, il y eut une joute de gouret au collège entre nos élèves et les junioristes des RR. PP. Oblats. Dès la première période, Lefebvre et Clément firent chacun un point. Malheureusement, un triste accident vint assombrir la partie. Dans une rencontre entre un élève du collège et deux junioristes, l'un de ces derniers tomba sur son confrère, M. Smidt, qui se blessa sérieusement à la jambe.

Après la deuxième période, l'état de la partie était: 2 à 0 en faveur du collège.

Pendant la troisième période, les junioristes firent deux points et la partie se termina par un résultat de 2 à 2.

On joua en vain tour à tour trois périodes supplémentaires. La victoire resta indécise.

Ce fut une très belle joute: tout se fit avec courtoisie et le jeu fut vraiment scientifique.

* * *

Le mercredi après-midi, 21, le R. P. Ivan d'Orsonnens, recteur, avait la consolation de baptiser sur l'autorisation des parents, William Brady. Le parrain fut M. Philippe Gibeau, de Morinville.

Le soir du même jour, le cercle dramatique de l'Association des Anciens élèves offrait aux collégiens une petite séance.

L'ouverture fut un morceau de musique exécuté par le célèbre orchestre: Lépine, St-Germain, Maurice, H. Côté et R. P. Lessard, S.J.

Puis M l'abbé Roméo Ketchen, président de l'Association des Anciens, présente le cercle dramatique et remercie M. l'abbé Valiquette, président du cercle, d'avoir bien voulu organiser cette séance.

La chorale des Anciens vint alors chanter "La Cigale et la Fourmi," fable mise en musique par le R. P. Lessard; et M. Arthur Désilets joua un solo de violon.

On interpréta ensuite "Interruption," comédie en deux actes par Ernest Doin. Les rôles étaient ainsi répartis:

M. Pleumât: M. C. Fouquette; La Chandelle: M. A. Lépine; La Flûte: M. L. Maurice; M. Trèdunyon: M. A. d'Appolonia; Un officier: M. U. Patenaude.

La pièce fut bien réussie. Armand Lépine surtout mérite nos félicitations pour avoir improvisé, à une demi-heure d'avis, un rôle qui devait être interprété par un autre.

M. Maurice Lavallée joua ensuite un solo de guitare et M. Désilets un autre solo de violon.

Lucien Maynard vint alors remercier les Anciens. "C'est une coutume que, la veille des vacances de Noël, il y ait une petite séance intime où les Pères s'unissent aux élèves pour s'amuser ensemble. Je remercie les anciens et surtout le président du cercle dramatique de nous avoir préparé une séance si intéressante.

"Sera-ce une tradition que les anciens se chargent de la séance de Noël? Les élèves en seraient enchantés... Nous sommes reconnaissants aux anciens de s'être dérangés si souvent, le soir, pour venir exercer cette séance..."

La chorale des anciens chanta la fable "Le Mulet se vantant de sa généalogie" mise en musique par le R. P. Lessard.

Le R. P. Lessard se leva alors: "Je ne suis pas sur le programme, dit-il, mais je tiens à ajouter un mot. Je suis très content de voir les anciens ici ce soir. Il fait plaisir aux Pères de voir l'attachement des anciens pour le collège. Je remercie surtout ceux qui se sont dévoués à préparer la pièce. Ils donnent un bon exemple aux élèves... Au nom des Pères et des élèves, je souhaite à tous nos anciens un joyeux Noël et une bonne et heureuse année.

La soirée se termina par le chant d'"O Canada."

Le lendemain, à 10 h. 15, après la proclamation mensuelle ordinaire, les élèves offraient au R. P. Recteur leurs souhaits de bonne et heureuse année. L'adresse française fut lue par Lucien Maynard et l'adresse anglaise par Robert McDonald. Puis ce fut l'ouverture des vacances.

La rentrée aura lieu le dimanche soir, 8 janvier.

A l'occasion des fêtes de Noël, les Pères se sont dispersés dans quelques paroisses pour aider au ministère. Le R. P. Recteur est allé à Calder, le R. P. Jean à Lafond, le R. P. Lessard à Domremy, Sask., Le R. P. Faure à Galahad et M. l'abbé Valiquette à Legal. Le R. P. Préfet est resté au collège.

Les Pères du collège présentent à leurs élèves, à leurs anciens, aux parents des élèves et à tous les amis du collège, leurs meilleurs souhaits de bonne et heureuse année.

NAISSANCE

M. et Mme Alphonse Joncas sont, depuis hier, les heureux parents d'un second enfant, un fils cette fois, baptisé sous les noms de Paul, Laurent.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

NOUVELLES RÉGIONALES

Legal

Vendredi 23 décembre, dans l'après-midi, une jolie séance fut donnée par les enfants de l'école du village, avant leur départ pour les vacances de Noël. Le programme avait été soigneusement préparé par nos bonnes religieuses. Etaient présents, M. le curé et MM. les Commissaires Arsène Therrien et Polydore Massie. Puis ce fut la lecture des notes, suivie de la distribution des récompenses.

Nous avons eu une messe de minuit très impressionnante. Malgré le froid intense, l'église était remplie. Ce fut M. l'abbé Valiquette, professeur au collège des Jésuites d'Edmonton qui chanta la messe, assisté de M. l'abbé B. Marchand, vicaire, comme diacre, et M. l'abbé St-Arnauld séminariste, comme sous-diacre. Le sermon fut donné par le R. P. Routhier, du juniorat des Oblats, d'Edmonton. La messe en parties, ainsi que les cantiques de Noël furent parfaitement bien exécutés. Félicitations à qui de droit. A la grand'messe du jour, l'église se remplissait de nouveau et le sermon était donné par M. l'abbé Valiquette.

Mardi 27 décembre, nous avons eu deux mariages. Le premier eut lieu à 8 hrs 30, entre M. Albert Lachance, de Vimy, avec Mlle Antoinette St-Martin. Les témoins étaient MM. Trefflé Lachance et Joseph St-Martin. Après la cérémonie, les nouveaux mariés accompagnés de leurs invités se rendirent à Edmonton, pour passer le reste de la journée.

Le second eut lieu à 10 hrs, entre M. Adrien Pelletier et Mlle Aline Bergevin. Témoins, MM. Emile Pelletier et Arthur Bergevin. Garçon et demoiselle d'honneur, M. Rosaire Pelletier et Mlle Bernadette Montpetit. Après la messe, les invités accompagnaient les nouveaux mariés au domicile de M. Emile Pelletier, où un splendide banquet les attendait. Le souper eut lieu chez M. Arthur Bergevin.

Aux nouveaux mariés, nos meilleurs souhaits de bonheur et de prospérité.

Mlle Yvonne Casavant fut l'heureuse gagnante d'une jolie montre-bracelet, tirée en loterie par les religieuses du Couvent Youville de St-Albert. —Félicitations.

Baptêmes:—Joseph André Lucien, né de Dominique Coulombe et Florida Messier. Parrain et marraine, André Coulombe et son épouse.—Aureline Françoise Elizabeth, née de William Hancel et de Frances Hoecherl. Parrain et marraine, Rémi Baert et son épouse.

Correspondant.

ON DEMANDE de suite ménagère pour presbytère, dans le district d'Edmonton. S'adresser: Boîte 40, L'Union.

En quelques instants, et sans rien dépenser, vous pouvez gagner une jolie montre. Regardez ce que nous avons à vous offrir. Et prenez votre résolution sans plus attendre.

St-Albert

Un Noël d'il y a cinquante ans

Le 24 décembre 1877, un jeune homme, en grand uniforme de la Police Montée,—capot rouge écarlate,—arrivait pour la première fois à la Mission de St-Albert, et montait jusqu'au sommet de la colline, pour assister à la messe de minuit.

L'église n'était alors que la vieille chapelle en "logs" que l'on voit actuellement, au nord-ouest du grand édifice actuel. Mais, déjà, un peu de civilisation apparaissait dans les décorations de papiers multicolores, les cierges, les ornements de l'autel, une crèche du petit enfant Jésus.

Lorsque le jeune homme entra, l'intérieur était assez sombre. Botté et éperonné, il lui fallut, pour trouver une place, enjamber, dans l'allée centrale, au milieu des femmes qui, suivant la coutume indienne n'étaient point assises sur les bancs, mais accroupies sur leurs talons dans l'allée. Ce fut toute une stratégie pour ne pas les éborgner, elles ou leurs nourrissons, d'un coup d'éperon.

C'était Monseigneur Grandin qui célébrait la messe de minuit. Il y avait là aussi le R. P. Lestang, un ancien déjà à cette époque, et le R. P. Leduc.

Les chants étaient dirigés par la Rév. Soeur Blanchet, avec l'aide de trois ou quatre autres Soeurs, des enfants du Couvent et quelques frères convers.

La petite église étant bien remplie, mais il n'y avait que peu de blancs: Octave Mageau, Léon Harnois, leurs enfants, et quelques autres.

Le jeune homme était bien vivement ému de se retrouver, en plein Nord-Ouest, à une messe de minuit où lui revenaient toutes les pensées, tous les accents, de sa chère vieille province de Québec. Et, foncièrement catholique comme ceux de sa race, il s'absorbait dans les hautes idées que fait naître, ce jour-là, le sublime office de l'Eglise.

En sortant, il trouva chez M. Harnois, une cordiale et joyeuse hospitalité dont il garde encore le souvenir.

* * *

Quel contraste entre ce Noël et celui de ces jours derniers. Voici qu'à côté de l'ancienne église en logs s'élève un vaste et magnifique sanctuaire où les lumières électriques font la nuit plus brillante que le jour; où la foule se compte par centaines; où l'anglais résonne et domine presque le français; où les toilettes à la dernière mode rivalisent avec celles des grandes villes; où, toutefois, la piété n'a point diparu.

Mais lorsque, bien droit encore sous son uniforme écarlate, le vieux soldat de la Police Montée, écoute les chants de l'orgue qui célèbre Noël, il s'émeut d'anciens souvenirs.

Où sont les Majeau, les Harnois, et tant d'autres pionniers d'Alberta? Où sont les Grandin, les Lestang, les Lacombe, ces héros de la civilisation chrétienne?

Et M. Arcand, le vieux soldat, s'émeut. Peu s'en faut que les larmes ne coulent. Car, si les cheveux ont grisonné, le coeur reste chaud, et vivace le souvenir.

Mais la consolation humaine est là.

Autour de lui, où disséminés ailleurs dans d'autres paroisses, les descendants des anciens pionniers continuent la forte ligée des ancêtres de Québec. Les berceaux succèdent aux berceaux. Voici, en Alberta, quarante mille Canadiens qui, dans deux ou trois générations seront cent mille, puis deux cent mille, trois cent mille, et les pionniers pourront dormir en paix sur le sol qu'ils auront conquis à leur postérité.

M. Jos Bourgeois, de St-Paul, est venu passer le jour de Noël avec sa soeur, Mme O. Leblanc.

M. Bourgeois, parti depuis 16 ans, a aussi visité son neveu, M. Bérubé, de Villeneuve, et un intime ami, M P. Comeau et aussi M. R. Hébert, l'un des plus prospères cultivateurs de Villeneuve. La soirée se termina chez M. Georges Loiselle, où il y eut des chants, accompagnés de piano, y compris les bonnes vieilles chansons des anciens temps.

M. Bourgeois nous a quittés enchanté de son voyage dont, disait-il, il gardera longtemps le souvenir.

Beaumont

Dimanche dernier nous avons eu une soirée familiale des mieux réussie. C'est M. Omer Royer qui en était l'organisateur, et nous le félicitons de son beau succès.

D'abord, il faisait un temps doux et les chemins étaient en très bon état. Aussi, toute la paroisse était-elle présente, à l'exception de quelques indifférents ou quelques malades.

Les prix étaient très beaux et tout le monde en apprécia la valeur. Aussi, la partie de cartes fut-elle des plus animées. Voici la liste des gagnants. Prix d'entrée, gagnés par Mme Eric Bérubé et M. Edouard Maisonneuve. Les 1ers prix, Mlle Amanda Lavigne et M. Alexandre Gobeil, 2es Mlle Aldéa Goudreau et Alex Maisonneuve; 3es prix, Madame Pierre Bérubé et M. Albert Charest. Prix de consolation: Mme Alfred Dubord et Paul-Emile Bérubé.

Enfin vint le tour du programme. Il ne comprenait qu'un numéro, mais très intéressant. C'était une comédie de Labiche, intitulée: "Terrible affaire de la rue Lourcine." Nos acteurs ont très bien rendu leurs rôles. Ils jouaient avec beaucoup de naturel, sans se presser ce qui rendait la pièce beaucoup plus compréhensible.

Nos artistes étaient, M. et Mme Clément, M. Omer Royer, M. P. Demers et M. X. bien connu dans la paroisse.

Nous devrions louer le talent et la bonne volonté de nos artistes:

(Suite page 5)

A tous les lecteurs
de L'Union
la Maison La Flèche souhaite
Bonheur et Prospérité
pour la nouvelle année

LaFlèche Frères
LIMITÉE

TAILLEURS DE HAUTE FAÇON

Edifice LaFlèche 102e rue — Au sud de la Jasper

Les Jeunes Canadiens

Lundi, le 19, eut lieu dans la salle paroissiale de St-Joachim une très intéressante soirée à l'occasion du mariage de M. Edgar Marquis avec Mlle Marguerite Daigneault.

Nous tenons à remercier l'orchestre de "Harry Brown" qui eut l'amabilité de venir nous donner plusieurs beaux morceaux de musique.

Les patrons de la veillée furent: M. et Mme H. E. Patenaude, M. et Mme A. Pariseau et M. et Mme Edouard Pomerleau.

Nous remercions très sincèrement le Rév. Père Langlois, O.M.I., d'avoir bien voulu venir honorer la soirée de sa présence.

Nous remercions infiniment Mme Daigneault et Mlle Poitras du bon café qu'elles nous firent.

Pendant la soirée M. P. E. Poirier, vice-président, lut l'adresse de circonstance, et M. J. R. Patenaude offrit au nom du club un cendrier en vieil argent.

Nous tenons à remercier très sincèrement les "Bonnes Amies," qui sont venues en grand nombre, ainsi que tous les jeunes gens.

Nous souhaitons à l'heureux couple un magnifique voyage de noce, et un avenir rempli de bonheur et de prospérité.

Le Secrétaire.

LE "JOURNAL" ET LE "BULLETIN"
DE VENDREDI, 30 DÉCEMBRE, VOUS DONNERONT
TOUS LES DÉTAILS DE NOTRE

Vente Semi-Annuelle

Samedi, le 31 décembre 1927

Chaque département aura des occasions exceptionnelles d'économies. Arrêtez-vous chez Ramsey, samedi prochain, il y aura mille choses à bon marché qui ne pourront être annoncées dans les journaux.

Nous souhaitons
à tous nos clients et amis
une heureuse année
de prospérité

JAMES RAMSEY LIMITED.
EDMONTON ALBERTA

ECD
LA CRÈME VELOUTÉE
Pour toutes les occasions servez de la Crème à la Glace
Tous se régaleront!
CHEZ LES ÉPICIERS ET CONFISEURS
Nous sollicitons votre visite
Venez voir notre procédé de pasteurisation
DU LAIT SAIN — DU LAIT SUPÉRIEUR — DE LA CRÈME
Vous verrez aussi notre système de geler
LA "CRÈME VELOUTÉE"
La Compagnie E. C. D. Limitée
Téléphone 9261

A notre clientèle
Canadienne
Française --

NOUS OFFRONS NOS
MEILLEURS VOEUX
A L'OCCASION DE
LA NOUVELLE
ANNÉE

HOTEL
RICHELIEU
Coin 103e rue et 103e ave
Edmonton

Abonnez-vous à "L'Union," c'est votre journal canadien-français de l'Alberta, $2 par an.

LONDON SILK Company
(SOIES DE LONDRES)
En arrière de la Banque de Montréal
VALEURS EXCEPTIONNELLES DANS LES
SOIES et SATINS
à des prix vraiment ridicules
OCCASION UNIQUE DE FABRIQUER DE FORT JOLIS CADEAUX
10159 - 101e rue Téléphone 1429

CASTOR LIMITÉE
PHOTOGRAPHES
OUVRAGE ARTISTIQUE — PRIX MODERES
10007 avenue Jasper, Edmonton, Alta.

Téléphone 5351
THE WESTERN TRUST CO.
Administrateurs, Exécuteurs. Fidei Commis
Administrateurs publics pour le district d'Edmonton Nord, comprenant les districts de la Rivière la Paix et Grande Prairie
E. D. WRIGHT. Gérant. EDMONTON Alberta

H. FROME
BIJOUTIER
10164 - 101e rue (En face d'Eaton)
Notre stock de $30,000 de montres, de diamants et de joaillerie de toute description
SERA VENDU A L'ENCHÈRE
Achetez vos cadeaux de Noël à vos propres prix.
ÉPARGNES ÉNORMES
Un petit dépôt en acompte vous réservera vos achats jusqu'à Noël.
Vente à l'enchère tous les jours à 2 h. p.m

Nous souhaitons à nos clients
et à tous les lecteurs de L'Union:
Bonheur et Prospérité
pour l'année 1928
PRICE DAYTON BUICK PONTIAC LIMITED
10047 - 104e rue Téléphones 2951—2955

Suggestion pour vos cadeaux des fêtes
Chez PIGEON
10322 ave Jasper
Pipes, tabacs, cigares, cigarettes en boîtes artistiques, Humidors, fume-cigares, fume-cigarettes
Albums de la jeunesse, Album des belles images, Semaine de Suzette
Crayons métalliques—Plumes fontaines
CARTES DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN, en français et en anglais
LIVRES pour cadeaux, en français et en anglais.
— ALMANACHS —
Du Peuple, Hachette, Vermot, de l'Action Sociale Catholique, de l'Action Française, et du Pèlerin
NUMEROS SPECIAUX DE NOEL: du Samedi et l'Illustration de Paris
FAITES VOS RESERVATIONS DE BONNE HEURE

Pour obtenir le plus beau pain et vous assurer des patisseries légères et exquises demandez de la
La Farine "Purity" OU 'Three Stars'
La farine faite avec le blé dur des épis dorés de l'Ouest canadien.
Avoine Roulée "Purity"
Fait la meilleure soupanne—la céréale par excellence pour votre déjeuner
Satisfaction garantie
Western Canada Flour Mills Co. Limited

LISEZ TOUTES NOS ANNONCES ET PATRONISEZ NOS ANNONCEURS

NOUVELLES RÉGIONALES

Beaumont

(Suite de la 4ème page)

nous l'avons fait tant de fois que nous nous contenterons de les remercier. Toutefois nous ne pouvons pas terminer notre compte-rendu sans faire une mention spéciale à l'honneur de Mme Clément qui a bien voulu accepter un rôle et qui l'a rendu avec beaucoup de talent.

Corresp. [illegible]

Morinville

La fête de Noël a été célébrée de façon grandiose. A la messe de Minuit, Mgr M. Pilon, P.D., officiait, assisté des abbés S. Loranger et M. Robert, comme diacre et sous-diacre. Le choeur de chant, sous la direction expérimentée de Mlle C. Cormier rendit magnifiquement une messe harmonisée, les Noëls populaires et autres. Il y eut de très nombreuses communions.

On parle déjà des élections des commissaires d'écoles à tenir en Janvier. Ceux qui ont à coeur l'éducation catholique et française vont s'y rendre. Il est certain que les protestants n'y manqueront pas. Pourquoi les Canadiens resteraient-ils en arrière. Rappelons-nous qu'en cette province, le catéchisme et le français de nos écoles sont exclusivement entre les mains des commissaires. Pensons aussi qu'un commissaire a au moins dix fois plus d'influence qu'un autre. Sachons à qui donner cette influence. Les Anglais ont le gouvernement pour les protéger. Nous n'avons que nous-mêmes. Voyons-y!

LISTE DES VOYAGEURS DE LA SURVIVANCE FRANÇAISE

Sur le Canadien National

Edmonton — Dr et Mme J. L. Petitclerc, M. A. Hervieux, M. E. Dageunais et enfants, R. P. Hétu.

Donnelly—M. J. Pariseau, Mlle Pariseau, Mlles E. et R. Côté, M. P. Vézina, M. et Mme A. Garand.

Falher—M. D. Langlois, M. O. Gervais, M. Jos Cazeau, M. A. Achez, M. B. Bujold et Famille, M. E. Desrosiers, M. A. Brien, M. A. Areand, M. M. Thérien, M. et Mme O. Servant et famille, Mme T. Mimeau.

Lamoureux—M. et Mme A. Lamoureux, M. A. Goddard, M. Alp. Goddard, M. S. Goddard, M. A Alain, M. E. Normandeau, M. E. C. Langlois, M. E. A. Rocque, M. Jos Madère.

Brosseau—M. et Mme J. B. Vincent, Mme A. St-Hilaire, Mme J. Grenier, M. J. A. Boivin,

Fabyan—Mlle A. LaPalme, M. Léo LaPalme.

Wainwright—M. A. Leduc, M. et Mme T. Rajotte, M. A. Touchette, M. E. Desfosses.

Bonnyville—M. A. Croteau et fils, M. W. Ouimet.

Lafond—M. E. Gouin.

St-Vincent—M. J. Gratton, M. L. Girard.

Collington—M A. Rochelot.

Rivière de la Paix — Mme S. Martineau et famille.

Girouxville—M. A. Girouard.

Westlock—M. R. Provost.

Spirit River—M. L. Pailleur.

Halkirk—M. et Mme J. Thibault, Mlle Thibault.

Grimshaw—M. P. Lavallée.

Vimy—M. A. Laurin, M. J. Nadeau.

Beaumont—M. J. Maisonneuve, Mme J. Roger.

Heath—M. et Mme A. Touchette.

St-Albert—M. H. Lord.

Cluny—R. P. Portier.

Chauvin—M. et Mme A. Côté, M. T. Leblanc, M. J. LaForest, M. E. Larouche, M. T. Côté, M. E Faucher, Mlle A. Faucher, M. R. Faucher, M. et Mme E. Courchesne, M. Courchesnes.

St-Paul des Métis—M. G. LaRue, M. et Mme Hyvon et famille, M. H. Fraser, M. Letourneau, Mlle Letourneau, M. H. Dumaine, M. E. Drolet, M. et Mme O. Tessier et famille, Mme Dumaine et enfants, Mme C. Berlinguette, Mme Dr J. P. Gagnon, Mme J. Doucet, Mme J. Belzil, Mme J. A. Demers et enfants, Mme D. Bougie, M. et Mme Jos Beaudin et famille, M. Julien Beaudin, M. L. Gascon.

Cold Lake—M. et Mme J. Dery, M. et Mme N. Poirier, Mme W. Mitchell.

Morinville—M. A. Brochu M. et Mme E. Brisson, M. Jos Bibeault, Mlle B. Coupal.

Legal—M. et Mme T. Beaudoin, Mlle C. Hébert, M. E. Laroque, M. et Mme E. Montpetit, Mme Chamberland, M. A. Rochon, M. J. B. Charrois, M. J. Emard, M. P. Letourneau, M. A. Garneau, M. A. Casavant, M. et Mme A. Brisson, Mme A. Trudeau et famille.

Gravelbourg, Sask.—M. et Mme J. H. Coutu et enfants, M. et Mme G. Piche, M. Jos Forcier sr, M. N. Mercier, M. F. X. Tisseur, M. Léo Samoisette, M. et Mme Jos Ross, Mme Adèle Ross, M. Beauchesnes, M. A. Piche, M. O. Charbonneau, Mme J. B. LaRochelle, Mlle Rachel LaRochelle, M. P. Ross, M. F. Ross, M. et Mme L. Correbourg, M. H. Larochelle, M. H. LaRochelle, M. S. Methot, M. et Mme A. Demers.

Sedley, Sask.—M. U. Béchard, M. et Mme J. M. Circé et bébé, M. D. Bigonesse, M. A. Jacques M. J. Gilbert.

Domremy—Mme A. Levertue.

Palmer, Sask.—M. H. Leboeuf, M. et Mme O. Nadeau.

Val Marie, Sask.—M. W. Legault, Mlle Laura Legault, M. L. Tessier.

Lebret, Sask.—Mme A. Maisonneuve, Mlle B. Maisonneuve.

Willow Bunch, Sask.—M. et Mme Venne et enfants, M. D. Paradis, M. et Mme G. Bellemare, M. et Mme L. Durand et enfants.

Radville, Sask.—M. F. Fredette, M. W. Beaulieu, M. Z. Allard M. L. Labelle.

Wilcox, Sask.—M. H. Royer.

Marcellin, Sask.—M. et Mme O. Bourgeault, M. Trottier, Mme L. Renaud et fils, Mme O. Desjardins et enfants.

Debden, Sask.—Mme F. Briand, Mme P. Pelletier, Mme C. Charpentier, Mme T. Lepage, Mme R. Durette, Mme C. Pelletier.

Delmas, Sask.—M. E. Gagnon, M. J. A. Prince, M. et Mme N. Lessard.

Vonda—M. A. Dionne.

Si vous voulez faire encan, adressez-vous à M. Aristide Riopel, Morinville.

DOMINION JEWELLERS

LES MAITRES DU MÉTIER
Attention spéciale aux commandes et réparations de la campagne
Nous réparons toutes sortes de montres de la plus petite à la plus grande
Un assortiment complet de montres, bijoux, horloges, etc. etc.
10213 101e rue—Edmonton, Alta.
Tél. 2676

COLLÈGE DES JÉSUITES, D'EDMONTON

Lauréats de décembre

CLASSE	1er en EXCELLENCE (Succès)	1er en DILIGENCE (Travail)	MEDAILLE D'HONNEUR
Philosophie	Armand Lépine, St-Vincent, Alta.	Lucien Maynard, Cluny, Alta.	Lucien Maynard, Cluny, Alta.
Rhétorique	Robert McDonald, Edmonton.	Robert McDonald, Edmonton.	Robert McDonald, Edmonton.
Belles-Lettres	Luigi d'Appolonia, Edmonton.	Eugène Côté, Morinville, Alta.	Lucien Hétu, Morinville, Alta.
Méthode	Albert Potvin, Edmonton.	Otello d'Appolonia, Edmonton.	André M.-Déchêne, Bonnyville, Alta.
Syntaxe	Irénée Desrochers, Edmonton.	Gérard Germain, Marcelin, Sask.	Jean-M. Bertrand, Edmonton
Eléments latins	Léo Beaudrault, Marcelin, Sask.	Léo Beaudrault, Marcelin, Sask.	1. Eugène Lauzon, Falher, Alta. 2. Joseph Villeneuve, Lamoureux, Alta.
Commercial (Senior)	Philippe Garon, Edmonton.	Philippe Garon, Edmonton.	Sheridan Porter, Maymont, Sask.
Commercial (Junior)	Elie Mercereau, Carlton, Sask.	Elie Mercereau, Carlton, Sask.	Jacques-E. Lessard, St-Paul, Alta.
Première française (senior)	Philippe Meunier, St-Paul, Alta.	Roland Patenaude, Edmonton.	Roland Patenaude, Edmonton.
Première française (junior)	Georges Roy, Québec.	Georges Roy, Québec.	Antonio Paquette, Rivière qui Barre, Alta.
Deuxième française	Albert Baert, Vimy, Alta.	Georges Tardif, St-Vincent, Alta.	Edmond Desrochers, Edmonton.
Troisième française	Laurent Hébert, Villeneuve, Alta.	Nestor Therrien, St-Paul, Alta.	Laurent Hébert, Villeneuve, Alta.
Quatrième française	Antonio Goulet, Edmonton.	Stanislas Raczynski, Vonda, Sask.	Edmond Mathieu, Trochu, Alta
Quatrième française (junior)	Joseph Carignan, Daysland, Alta.	Joseph Carignan, Daysland, Alta.	Joseph Carignan, Daysland, Alta.
Second English	Georges Roy, Québec.	Siméon Raboud, Chart, Alta.	Firmin Devolder, Rivière qui Barre, Alta.
Third English	Edmond Desrochers, Edmonton	Edmond Desrochers, Edmonton.	Léo Leblanc, Edmonton.

Quand vous allez visiter vos amis, pourquoi ne pas employer quelques minutes en profitant de notre offre d'un cadeau utile?

NOTRE DRAPEAU

L'Union sud-africaine a donc son drapeau, l'Union Jack (concession fait aux impérialistes, là-bas) uni aux véritables couleurs nationales, qui sont trois bandes horizontales, orange, blanc et bleu.

L'Irlande a son propre drapeau.

Le Canada en a déjà eu un, mais il n'en a plus... à lui seul.

Il se fie sans doute à la générosité de la Grande-Bretagne qui lui prête le sien. Ce n'est certes pas cette dernière qui protestera à ce propos.

Au printemps, nous avons installé un ministre aux Etats-Unis.

A côté du représentant de Londres nous avons le nôtre au Conseil de la Société des Nations.

A Washington, M. Massey, sauf erreur, arbore les couleurs de la marine britannique! Et à Genève, le délégué du Canada pourra sans doute se mettre à l'abri de celles du premier ministre de la Grande-Bretagne!

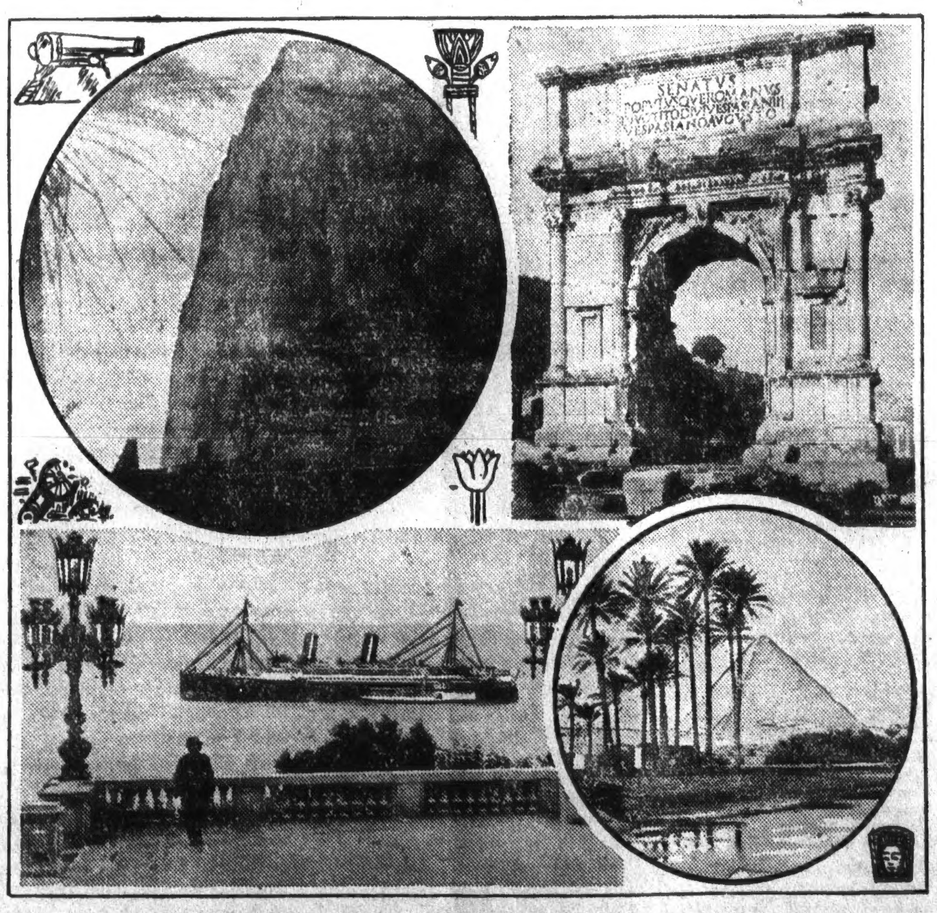
Eh! non cela ne peut se prolonger indéfiniment. Il nous faut un symbole qui témoigne de l'idéal canadien.

Le Canada doit avoir son drapeau à part, ayant une signification pour tout le peuple canadien. Ajoutons, en passant, que la race canadienne-française devra trouver en ses plis des raisons de fierté fondée sur ses origines.

(Le Progrès du Saguenay)

Lisez les annonces, vous ne savez jamais s'il ne s'y trouve pas quelque chose qui vous intéressera.

Au Berceau de la Civilisation



En haut à gauche:—Le rocher de Gibraltar. A droite:—L'arc de Titus dans le Forum romain. En bas, à gauche: l'"Empress of France" devant Monaco. A droite:—L'une des grandes pyramides d'Egypte.

La Méditerranée et tous les pays dont elle baigne les rivages de ses flots bleus et limpides, sont depuis longtemps déjà, le paradis des touristes, anxieux de visiter le théâtre des antiques civilisations qui firent rejaillir de par le monde l'éclat de leur splendeur. Qui ne désirerait voir Rome et ses temples majestueux; l'Egypte et ses ruines millénaires, témoins du faste des Pharaons; la Terre Sainte et le tombeau du Christ; la Grèce et son Acropole; Gibraltar, l'Espagne, la Côte d'Azur, l'Algérie, Naples, etc! Chacun de ces endroits vaut à lui seul le voyage.

Les compagnies de transport, désirant faciliter aux touristes la visite de ces pays qui bordent la Méditerranée, ont inauguré il y a quelques années, des croisières d'hiver dans ces contrées, qui ont vite gagné la faveur générale. Le Pacifique Canadien, dont les services maritimes sont classés parmi les meilleurs sur les deux grands océans, organise pour sa part plusieurs grandes croisières d'hiver, qui remportent chaque année un succès considérable. L'une d'elles comprend la Méditerranée et dure 62 jours, du départ de New-York jusqu'au retour dans ce même port. Cette année, la croisière qui se fait à bord de l'"Empress of France", a commencé le 12 février dernier. Voici en résumé l'itinéraire de cette belle excursion qui fait rêver d'envie tous ceux qui aiment les voyages:

Départ de New-York le 12 février 1927, à midi. Arrivée aux îles Madère le 20 février et départ pour Lisbonne le lendemain. De la capitale du Portugal, les touristes se rendent à Cadix, puis à Séville et à Grenade et rejoignent leur navire à Gibraltar le 25 février.

De Gibraltar, l'"Empress of France" vogue vers les côtes de l'Afrique septentrionale et fait escale à Alger. Il file ensuite vers la Grèce, (escale à Athènes) et la Turquie, (escale à Constantinople). Départ de Constantinople pour Beyrouth le 7 mars. De ce dernier endroit, les touristes peuvent faire des excursions dans le Liban, à Damas, à Nazareth et Jérusalem, puis rejoindre le navire à Haifa. De la Palestine, quittée le 17 mars, ils iront en Egypte, où ils visiteront Alexandrie, le Caire, les Pyramides et la Vallée des Rois. Ensuite ce sera l'Italie, la Côte d'Azur et le retour via Cherbourg et Southampton, vers la fin d'avril.

Il est évident qu'avec tout le confort que sait procurer le Pacifique Canadien à ceux qui utilisent ses services, ce voyage se fera dans d'idéales conditions. Aussi augure-t-on déjà que les touristes reviendront enchantés de cette magnifique excursion au "berceau de la civilisation".

North-Western Fur Co.
10287 - 101e rue — Tél. 5556
Acheteurs et Exportateurs de
Peaux brutes et fourrures
Les plus hauts prix payés
Si vous traitez ici une fois vous y reviendrez toujours

LES ÉPICIERS
HENRY WILSON & CO LIMITED
CAFÉ FRAIS MOULU, qualité spéciale
La livre ..... 50c et 60c
CAFÉ, marque Santos—
La livre 45c
CACAO hollandais
La livre 35c
ou 3 livres $1.00
TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX
CHEZ WILSON
10159 - 99ème RUE
PRÈS DU MARCHÉ
EDMONTON

CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE ET PELERINAGE EN TERRE SAINTE
Sous la présidence personnelle de
S. G. Mgr PRUD'HOMME
évêque de Prince-Albert et Saskatoon
DÉPART LE 8 FÉVRIER
Pour renseignements et adhésions s'adresser aux organisateurs
LES VOYAGES HONE
95, rue St-Jacques, MONTRÉAL — 14, rue du Fort, QUÉBEC

RÉDUCTION DE 25% A 40%
sur toutes nos marchandises. Venez vous convaincre.
STANDARD CLOTHIERS
Limitée
à côté du théâtre Rialto
B. LAURE, Prop.
On parle français

CALIFORNIA
CONFECTIONERY
Un nouveau magasin
DE FRUITS ET BONBONS
M. Jim ANAST, prop.
10528 ave Jasper Ouest Parisienne

PETITES ANNONCES

ON DEMANDE un instituteur ou institutrice bilingue pour le district de St-Cyr, No 4228. Salaire $1200 par année. S'adresser à M. Jos Bourgeois, St-Paul.

APPRENEZ A COIFFER
en même temps gagnez $20. à $40. par semaine. Ecrivez à
Excella Hairdressing Academy
10114 ave aJsper

ON DEMANDE 50 HOMMES
immédiatement, pour étudier et devenir experts mécaniciens dans les autos, batteries, soudage et électricité.
NATIONAL TRADE SCHOOL
10226 - 101e rue Edmonton, Alta.

DEVENEZ BARBIER
On demande, immédiatement, 50 hommes qui feront de l'argent tout en travaillant. Outils fournis. Voyez-nous, ou écrivez
NATIONAL BARBER COLLEGE
10226 - 101e rue Edmonton, Alta.

A VENDRE mobilier et bail d'un hôtel de 30 chambres avec 2 salles de bains, situé à 4 blocks à l'est de la Poste, sur l'avenue Jasper. S'adresser à "L'Union", 10247 - 107e rue.
Téléphone 5907

AMEUBLEMENTS
Bons meubles et poêles usagés. Fourneaux pour boulangers; poêles pour hôtels et camps. Très grand assortiment. Expédition dans toutes les parties d'Alberta et de Saskatchewan. Ecrivez pour notre catalogue.
Gofine & Cie 332 Bilice Winnipeg, Man. Fondée 1891

ON DEMANDE à louer une terre toute équipée pour un homme énergique qui a toute l'aide voulue. S'adresser à L'UNION.

ON DEMANDE Instituteur catholique et bilingue pour le district scolaire Bellerive No 4175. Salaire $1100 par année; pour le terme prochain. Ecrire à Jean Pechinet, sec. Ste-Lina.

INSTITUTEURS DEMANDES
ON DEMANDE instituteur ou institutrice bilingue pour le district scolaire Boudreau, No 3893, pour janvier 1928. Pour salaire et autres renseignements, S'adresser à M. A L'Abbé, sec.-trés. Vimy, Alberta.

ON DEMANDE de suite [illegible] pour presbytère, dans le district d'Edmonton. S'adresser: Boîte 40, L'Union.

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".—

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer au développement du Canada." —

LES MARCHÉS

Notre journal étant hebdomadaire, les prix que nous donnons ici sont les prix moyens de la semaine.

EDMONTON

BLÉ—

No. 1 Nord	1.17
No. 2 Nord	1.11
No. 3 Nord	1.01
No. 4	.89
No. 5	.74
No. 6	.66
Fourrage	.59

AVOINE—

No. 2 C.W.	.47
No. 3 C.W.	.43

ORGE—

No. 3 C.W.	.62
No. 4 C.W.	.59
Fourrage	.57

WINNIPEG

BLÉ—

No. 1 Nord	1.39

VANCOUVER

No. 1 Nord	1.44

DÉTAIL—

De choix	6.50 à 9.00
Qualité bonne	5.00 à 6.00

PORCS—

Lisses épais, au débarqué	8.25

MOUTONS—

Agneaux	8.00 à 13.00
Autres	4.50 à 7.00

Prix des produits agricoles payés par les acheteurs en gros.

CRÈME—

Spéciale	.42
No. 1	.40
No. 2	.37

Ces prix peuvent baisser de 2, 3, 4 et même 6 sous, d'après la distance du marché.

BEURRE—

De laiterie, No. 1	.27

VOLAILLES—

Grasses	.12
Passables	.11
Pauvres	.06
Coqs	06
Dindons	18 à 28

OEUFS—

Extras, la douzaine	.38
Première qualité	.35
Deuxième qualité	.30
PATATES	.60

FOURRURES

Blaireau	$10.00 à $20.00
Ours	8.00 à 12.00
Castor	25.00 à 32.00
Hermine	1.00 à 3.00
Renard rouge	25.00 à 35.00
" argenté	80.00 à 250.00
" croisé	55.00 à 135.00
" blanc	30.00 à 60.00
Lynx	20.00 à 50.00
Vison	12.00 à 20.00
Loutre	15.00 à 20.00
Skunk	1.00 à 2.50
Coyote	6.00 à 18.00
Wolverine	15.00 à 25.00
Martre	40.00 à 85.00

BOIS DE CONSTRUCTION

Nous avons le stock le plus complet de bois de construction de toute la ville

Nos chassis, portes, etc., sont faits dans notre manufacture à Edmonton même. Nos prix sont très raisonnables et nous garantissons de vous donner entière satisfaction.

W. H. CLARK & Co.
LIMITÉE

10330 - 109e rue — Edmonton, Alta.

"STANDARD"
SALON DE BEAUTÉ

413 édifice Tegler — Téléphone 1693
Coiffeuses expertes, sous la direction de MADAME DEY
ON PARLE FRANÇAIS

SERVEZ DE LA CRÈME A LA GLACE AU JOUR DE L'AN

BRIQUES DE CRÈME A LA GLACE

Décors, Arbre de Noël, No 3 seulement 75c
Décors, Cloche, No 3 seulement 75c
Palais du Gouverneur, banquet, et mélange de fruits de la Californie, No 2 40c; No 3 ... 75c
Vanille, vanille-fraise, briques napolitaines, No 2 35c; No 3 ..... 65c
Moules individuels, formes assorties, la douzaine $1.75

"Tastyettes" de la Woodland—tasses individuelles. Demandez nos prix

Placez vos commandes chez votre épicier ou téléphonez à 6157

WOODLAND DAIRY, LIMITÉE

"L'AMBROSIA" DE LA WOODLAND

Cette délicieuse innovation consiste en une coquille de crème à la vanille avec une rangée de crème au chocolat, le tout couronné par un mélange délicieux de fruits tropicaux. Quantité suffisante pour servir huit personnes.. 85c

Placez vos commandes de bonne heure
Vous pouvez commander par votre plus proche épicier ou directement par nous—téléphone 6157

Woodland Dairy Ltée.
EDMONTON ALBERTA

PAYANT OU PAS PAYANT?

Nous avons promis d'établir pourquoi tant de cultivateurs ne retirent aucun bénéfice de leurs volailles. Nous allons tenir parole, en espérant bien ne blesser personne. Si quelqu'un ou quelqu'une se croit visé, c'est que sa méthode est mauvaise et qu'elle doit se mettre tout de suite en frais de l'améliorer.

Elever des volailles, dites-vous, ça ne paye pas. Quelle en est la raison? Regardez autour de vous et voyez la manière dont les volailles sont traitées. Elles circulent aux abords de la ferme sans que personne n'en prenne souci. Elles reçoivent pour toute nourriture des déchets de cuisine, quelques grains d'avoine ou de blé-d'Inde jetés à la volée devant la porte et que les plus fortes ou les voraces accaparent, ou bien encore, ce qui arrive assez souvent, on les oublie et on les laisse crier famine.

Comment voulez-vous que ce soit payant de garder des volailles dans ces conditions?

Il y a plus: la récolte des oeufs se fait un peu à l'aventure: tout le monde en ramasse et en apporte à la maison. On en trouve un peu partout: dans les nids, dans les crèches, dans les champs, et même sous l'étable.

Dans ces conditions, comment voulez-vous que l'élevage des volailles soit rémunérateur? Il ne peut l'être, et voici pourquoi:

Premièrement: trop de poules de valeur médiocre, trop de mauvaises pondeuses, trop de poules qui mangent plus qu'elles rapportent.

Deuxièmement: l'entretien des poules est trop défectueux pour assurer de bons rendements.

Sans aucun doute l'élevage des volailles peut être une source abondante de bénéfices; mais il faut en tout premier lieu que l'on cherche à améliorer la méthode générale d'exploitation.

L'essentiel est qu'une personne déterminée de la famille s'occupe seule de tout ce qui concerne les poules. Elle tiendra compte des achats et des ventes, surveillera les poules pour constater s'il ne règne pas parmi elles quelque maladie, veillera à ce que les poulaillers et les pondoirs soient bien entretenus. C'est un travail assez facile et qui ne demande que de la méthode.

(Le Bulletin de la Ferme)

LES PLANTES SONT-ELLES D'ABORD NOURRIES AU BIBERON?

Artice écrit pour les petits et pour les grands enfants.

Mes enfants,

Vous connaissez déjà le rôle que joue la forêt dans notre économie nationale; on vous a dit également le rôle qu'elle joue dans notre vie individuelle. Nous allons aujourd'hui vous parler de l'arbre. Nous allons voir comment il naît, grandit et se propage. Vous le savez, l'arbre vit; au printemps on le voit se vêtir d'une toilette nouvelle de feuilles; chaque année, vous le voyez grandir et se développer. C'est vrai qu'il ne peut pas se déplacer comme les animaux, car il est enraciné au sol; il n'est pas comme les roches, il pousse, se développe et se propage.

Voyons! Jean, vous n'êtes pas attentif... vous semblez distrait; à quoi pensez-vous?

Voici, Mademoiselle. L'an dernier, papa a planté des arbres fruitiers, en arrière de la maison. Il y en avait une centaine.. Malgré la hâte qu'il y a mise, l'opération a pris beaucoup de temps. Je songeais au long travail exigé pour planter les érables de notre sucrerie, et surtout pour planter les arbes de nos immenses forêts!

Pas du tout, mon Jean. Suis mon explication, tu comprendras.

Pour former nos forêts, nul besoin de plantations. C'est le bon Dieu qui se charge de la chose. Que fait votre père chaque printemps? Aussitôt après le dégel, lorsque le soleil a réchauffé le sol, votre père laboure son champ, il le herse avec soin pour rendre la terre meuble. Ceci fait, il l'ensemence, puis passe le rouleau pour faire pénétrer la semence. Après quelques semaines, vous avez vu poindre des millions de petites tiges qui ont grandi de jour en jour. Par l'action de la chaleur du soleil, elle ont jauni, puis mûri complètement. Toutes ces petites tiges étaient donc contenues dans le grain de semence. Vous semblez surpris, pourtant, c'est la pure vérité.

Mes enfants, le bon Dieu ne s'est pas contenté de donner la vie aux êtres vivants; Il a mis en eux une puissance latente qui leur permet de se propager. Oh! ce mystère de la transmission de la vie chez les animaux et les végétaux! Vous savez ce que c'est que la graine de mil, songez que chaque graine contient un principe de vie que le bon Dieu y a mis. Vous pouvez vous convaincre de cette vérité en faisant une expérience facile. Evidemment, pour découvrir le principe de vie dans les graines toutes petites, il vous faudrait un instrument grossissant qu'on appelle microscope. Mais prenez, par exemple, une graine de haricot (une fève). Faites-la tremper dans l'eau. Après quelque temps, la fève va être gonflée démesurément. Remarquez qu'il y a une petite peau qui l'entoure et qui va éclater. Séparez alors cette cette fève en deux. Examinez attentivement. Vous avez deux parties forment masses charnues. Imaginez-vous que les savants—(ils sont terribles, mes enfants, pour employer des mots rares—) appellent ces deux masses charnues: **cotylédons**; vous verrez pourquoi dans un instant. Qu'apercevez-vous entre ces cotylédons. Regardez. D'un côté, une petite racine, de l'autre, une petite tige.

Lorsque vous déposez cette fève en terre, l'humidité du sol fait éclater l'enveloppe: la petite racine s'enfonce graduellement dans le sol et, grâce à des suçoirs spéciaux dont nous parlerons plus tard, y puise les éléments dont elle a besoin pour se nourrir. Cependant, dès les premiers temps de son développement, la future plante trouve en elle-même une réserve nutritive emmagasinée dans les cotylédons.

Mes enfants, vous allez marcher de surprise en surprise. Ecoutez cet extrait de "La goutte de sève" par Grimard:

Dans leur enfance les plantes sont nourries au biberon. "Eh oui! la plante est nourrie au biberon. Chacune de ces deux moitiés que vous voyez dans un pois, dans un haricot ou dans un gland, sont les deux feuilles nourricières du germe nouveau-né.

"Il faut que je vous dise comment s'appellent ces gentilles petites feuilles nourricières: on les appelle des cotyédons.

"Oh! les savants! Ils ont pris le mot grec **kotylè** qui signifie écuelle—écuelle! je vous demande un peu!—puis ils se sont dit: C'est bien cela, dans une écuelle on met de la soupe; or comme la jeune plante se nourrit d'une certaine bouillie, nommons **cotylédons** ces feuilles qui la lui fournissent: Ce n'est pas plus difficile que cela."...

Il en est de même, mes enfants, pour les arbres; Dieu a mis en eux un principe puissant de reproduction.

Comme ce doit être long de labourer la terre pour recevoir les graines des arbres!

Mais non, Georges. Tu es déjà allé en forêt? N'as-tu pas remarqué qu'on semble marcher sur un riche tapis? Ce tapis—on l'appelle parfois la couverture morte,—est formé par les feuilles qui, chaque automne, tombent des arbres. Ces défoliations annuelles, grâce à certaines réactions chimiques, se transforment en terreau. Ce terreau est l'endroit par excellence pour recevoir les graines qui tombent des arbres, ou que le vent ou les oiseaux transportent. Rien de plus meuble que ce terreau, la graine s'y fixe tout de suite.

Il y a bien des espèces de graines; les unes sont lourdes, par exemple, le gland, qui est la semence du chêne; d'autres sont légères, telles les "hélices blondes de l'érable." Les graines lourdes tombent au pied de l'arbre qui les a produites. Les graines sont transportées par le vent ou les animaux. C'est ce qui explique que souvent, dans les champs, on trouve des arbres isolés. Les graines d'arbres germent comme le haricot. Le jeune arbre se nourrit aux dépens du sol. Mais, c'est un emprunteur scrupuleux. Les défioliations automnales rendent au sol la plus grande partie des matières nutritives minérales empruntées.

Service de la Protection des forêts.

L'OUEST DEMANDE DES ARBRES

Des prairies sans arbres: voilà qui n'est plus de mode. La demande d'arbres dans les provinces des prairies est plus considérable qu'elle ne l'a été depuis vingt-sept ans. Cette année, la division de plantation des arbres, service forestier, département de l'intérieur, a expédié 7,430,000 jeunes plantes et boutures à 11,000 fermiers d'après le plan coopératif. Ce nombre promet d'être plus grand en 1928.

La situation est la même pour les jardins potagers.

Le dernier rapport du département de l'intérieur, pour jusqu'à la fin d'août dernier, montre que, sur 3,812 fermes visitées, 3,411 avaient de beaux jardins potagers; sur 1,258 on cultivait de petits fruits et 379 des arbustes d'ornement.

LE CONTROLE DE LA PONTE DES VOLAILLES

Le "Contrôle de la ponte," un système de certification officielle de la ponte des poules, au moyen d'inspections périodiques, a fait faire de tels progrès à l'industrie avicole canadienne qu'il serait inutile d'en faire de nouveaux éloges. Il est intéressant de noter, cependant, que le système du contrôle canadien est chaleureusement approuvé dans d'autres pays. Au nombre des experts qui se sont fait entendre dernièrement sur ce point nous citerons M. C. A. House, éditeur du "Poultry World," très renommé dans les cercles avicoles de la Grande-Bretagne. Recommandant l'adoption du système canadien en Angleterre, M. House dit ce qui suit: "Tous les doutes que l'on aurait pu entretenir au sujet du succès du contrôle de la ponte se sont dissipés. Ce système a eu un succès sans précédent. Il a permis d'établir de merveilleuses espèces de volailles qui ont dépassé, par leurs superbes records, toutes les races et tous les pays. En un mot, il a donné aux aviculteurs canadiens la prospérité et le succès dans toutes les voies." M. House fait également remarquer que le contrôle de la ponte a suscité une grande amélioration dans les basses-cours des cultivateurs sur tous les points du Canada. Il fait remarquer en outre que l'effet accumulatif du contrôle et de l'enregistrement est de donner aux éleveurs canadiens un système d'élevage pedigree, l'inspection du nid-trappe et l'essai de la progéniture, avec des relevés authentiques sur la qualité des volailles et la ponte qu'aucun autre "pays ne possède." M. House fait spécialement l'éloge de la propagande instructive conduite par le Ministère fédéral de l'Agriculture pour l'administration du contrôle de la ponte.

(Publié par le Directeur de la Publicité, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.)

LA MORTALITÉ INFANTILE EN DÉCROISSANCE

Ottawa.—La mortalité infantile est en décroissance. La statistique de juin dernier indique une mortalité de 77.2 par mille naissances contre 89.5 en juin 1926. La mortalité québecoise—106.1—a été la plus élevée du Dominion; celle du Manitoba—49—la plus basse. C'est le Québec, cependant, qui de toutes les provinces a accusé durant l'année l'amélioration la plus considérable. En juin 1926 le taux de la mortalité infantie y atteignait en effet 128.8.

La natalité dans le Dominion en juin dernier a été de 25.1 par 1,000 habitants contre 25.3 en juin 1926. Le taux de la mortalité a été de 10.6 contre 10.9.

Hemorroides & Varices

Guérison rapide et sûre par

La Rémondine

Attestations par des milliers de certificats authentiques

PRIX $1.25 LA BOITE

Renseignements gratuits fournis sur demande en écrivant à

LA PARISIENNE DRUG Co.
LIMITED
10524 avenue Jasper—Edmonton, Alberta
SEULS AGENTS POUR LE CANADA ET LES ETATS-UNIS

NOUS SOUHAITONS
A TOUS NOS CLIENTS
UNE ANNÉE PROSPÈRE
POUR 1928

STUART BROTHERS

10310 AVENUE JASPER (à côté de chez Pigeon)

ARGENT A PRÊTER

à 8% sur première hypothèque sur fermes de choix dans nos districts canadiens français. Aussi sur propriétés de ville, à Edmonton.

ARTHUR ROBITAILLE
443 édifice Tegler — Edmonton, Alta

Swartz Fur Company
10257 - 101e rue—Edmonton, Alberta
Acheteurs de peaux et fourrures brutes
Envoyez-nous vos fourrures une fois et vous serez convaincus.

BLAIS BROS. BATTERY CO LTD
Manufacturiers de batteries de toutes sortes
Nos batteries sont garanties sans conditions. Voyez-nous avant d'acheter.
L'agent général pour les appareils de lumière Caron.—Agents demandés.
Téléphone 2770 — 10161-100A Rue, Edmonton, Alta.

THE NORTH-WEST FINANCIAL Co. LIMITED
Courtiers-Généraux. — Assurances de toutes sortes:—Vie, Accidents et Maladies, Feu Grêle, Automobile, Vitres, etc., etc. — Représentant:— The British Crown Assurance Corporation, Capital $93,000,000.00. — The British Underwriters Agency of America, Capital, $2,000,000.00. — The Dominion of Canada Guarantee et Acc. Ins. Co., Cap. $1,000,000.00
Quelque soit l'assurance dont vous avez besoin, nous le placerons pour vous
ARTHUR ROBITAILLE, Gérant-Général.
443 édifice Tegler — Tél. 5188 — Edmonton, Alta

Mme Alp. Maynard

Rhumatisme. Onze ans. Estomac. Foie. Etourdissements Bourdonnements. Douleurs aux jambes. Des amies. Pilules Rouges. De temps en temps.

Pendant onze ans j'ai eu du rhumatisme; j'avais été au lit pendant plusieurs semaines, les souffrances m'avaient grandement affaiblie et les fonctions organiques s'étaient ralenties, surtout celles de l'estomac et du foie. Lorsque je me levais le matin j'avais des étourdissements, des bourdonnements d'oreilles, et parce que j'avais eu beaucoup de douleurs aux jambes, je devais prendre mille précautions pour mettre les pieds à terre. Voyant mon état pitoyable, des amies me suggérèrent d'employer les Pilules Rouges, ce que je fis. Après l'emploi de la huitième boîte non seulement je me suis sentie plus forte, mais je ne souffrais plus. Mon état a continué de s'améliorer encore et je pus me remettre à mes occupations ordinaires. Aujourd'hui, pour soutenir mes forces et conserver ma santé, je prends encore de temps en temps quelques boites de Pilules Rouges". Mme Alphonse Maynard, Marieville, P. Q.

Il n'y a surement pas de meilleur remède pour les femmes, de tout âge, en tout temps, dans les cas de:

Anémie,
Chlorose,
Perte d'appétit,
Faiblesse d'estomac,
Mauvaise circulation,
Troubles nerveux,
Maux de tête,
Irrégularités,
Douleurs internes,
Troubles du retour d'âge.

CONSULTATIONS GRATUITES—Les femmes qui désirent consulter nos médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, (excepté les dimanches et jours de fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que celles qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacune le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à la soigner. Voilà donc pour toutes un moyen économique et certain de se traiter. 10-18

Protégez-vous en exigeant les véritables Pilules Rouges
Prix partout ou par la poste, 50 sous la boite.
3 boites, $1.25, 6 boites, $2.50.

PILULES ROUGES

Cie Chimique Franco-Américaine, Ltée.
1570, rue St-Denis, Montréal

NOTRE ROMAN

LES RODEURS DE FRONTIÈRES

par GUSTAVE AIMARD

(Suite)

—Eh bien? reprit le Coeur-Loyal.

—Je ferai tout pour l'épargner.

—Merci! Alors se tournant vers Tranquille immobile auprès de lui: Reprenez votre place, frère, lui dit-il, déjeunez sans arrière-pensée avec ce caballero, je vous réponds de lui corps pour corps: si dans deux mois à compter de ce jour, il ne vous donne pas sur sa conduite actuelle une explication satisfaisante, moi qui ne suis lié par aucun serment je vous révélerai ce mystère qui vous semble et qui est en effet inexplicable pour vous.

Le Jaguar tressaillit, en lançant au Coeur-Loyal un regard investigateur mais qui s'émoussa sur le visage placidement indifférent du chasseur.

Le Canadien hésita pendant quelques secondes, mais enfin il reprit sa place devant le feu en murmurant:

—Dans deux mois soit! Et il ajouta en aparté: Mais d'ici là je le surveillerai.

XXVI

L'estafette

Le capitaine Melendez avait hâte de traverser le dangereux défilé auprès duquel il avait fait camper la conducta; il savait combien était grande la responsabilité qu'il avait assumée sur lui en acceptant le commandement de l'escorte, et ne voulait pas que si un malheur arrivait on eût à lui reprocher soit de l'incurie, soit de la négligence.

Que le vieux "Souhait de Bonheur" veuille dire plus que jamais pour l'an 1928 et que chaque jour vous apporte une prospérité abondante pour vous et les vôtres.

New Edmonton Breweries
LIMITED

Cette annonce n'est pas inserée par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement de la province d'Alberta.

NEW YORK PLYMOUTH **LIGNE** HAVRE PARIS
FRANCAISE

POUR se RENDRE EN EUROPE AVEC TOUT LE CONFORT et le LUXE VOULUS

Quai couvert, New-York, quai couvert au Havre. Train pour Paris attend au quai. En 6 jours en Angleterre. Confort sans rival, cuisine française.

PARIS ..... 14 jan., 4 fév., 25 fév.
ILE DE FRANCE .. 17 mars, 7 avril, 28 avril
FRANCE ..... 14 avril, 5 mai, 26 mai

Traversées faites à loisir, paquebots grands confortables, d'une seule classe. Prix raisonnable. Prix minimum de cabine **$140**

NEW-YORK—HAVRE—PARIS
Suffren 5 janv., 16 fév., 21 mars
DeGrasse 25 janv., 23 fév., 11 avril
Rochambeau 2 fév., 7 mars, 4 avril
NEW-YORK—VIGO—BORDEAUX
Chicago 26 jan., 28 jn, 20 sept. LaB'rd'nais 1 mai
2 avril., 24 mai Roussillon 22 mis, 3 mai, 14 juin

340 Main—Winnipeg, ou aux agents locaux.

J. W PIGEON, agent local
10322 AVE JASPER EDMONTON. ALTA.

POUR VOTRE
VOYAGE des VACANCES
DE NOËL

— LE —
CANADIEN NATIONAL
offre des
PRIX RÉDUITS
CHOIX DES ROUTES

CONFORT, SECURITE ET TOUT L'AGREMENT QUE PEUT OFFRIR UN TRAIN MODERNE

Nous serons heureux de vous aider à faire le choix de la meilleure route vers—

EST du CANADA **COTE du PACIFIQUE**

ETATS du CENTRE ou VIEUX PAYS

Adressez-vous à n'importe quel agent du Canadien National il se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements désirés
—ou écrivez à—
J. MADILL, Agent des passagers - EDMONTON

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

La somme transportée par la recua de mulas était importante; le gouvernement de Mexico, toujours aux expédients pour se procurer de l'argent, l'attendait avec impatience; le capitaine ne se dissimulait pas que l'on ferait impitoyablement peser sur lui la responsabilité d'une attaque et qu'il en subirait toutes les conséquences, quels que fussent les résultats d'une rencontre avec les rôdeurs de frontières.

Aussi son anxiété et son inquiétude croissaient-elles d'instant en instant; la trahison évidente du faux moine Antonio augmentait encore son hésitation, en lui faisant soupçonner une trahison probable. Sans qu'il lui fût possible de deviner de quel côté viendrait le danger, il le sentait pour ainsi dire s'approcher de lui pas à pas, l'enserrer de toutes parts, et il s'attendait à chaque instant à une explosion terrible.

Cette intuition secrète, ce pressentiment providentiel qui lui criait au fond du coeur de prendre garde, le mettait dans un état de surexcitation impossible à décrire, et le plaçait dans une situation intolérable dont il voulait sortir à tout prix, préférant voir enfin le danger et le combattre en face, à demeurer plus longtemps la baïonnette croisée devant le vide.

Aussi redoubla-t-il de vigilance, surveillant lui-même les alentours du campement, assistant au chargement des mules qui, attachées les une aux autres, devaient en cas d'alerte, être placées au milieu des soldats les plus dévoués et les plus résolus de l'escorte.

Bien avant lever du soleil, le capitaine, dont le sommeil n'avait été qu'une suite non interrompue d'insomnies cruelles, avait quitté la dure couche de peaux et de couvertures sur lesquelles il avait vainement cherché quelques heures d'un repos que l'état nerveux dans lequel il se trouvait lui rendait impossible, et s'était mis à arpenter de long en large, d'un pas saccadé, l'étroit espace qui formait l'intérieur du camp, enviant malgré lui le sommeil insouciant et tranquille des soldats étendus çà et là sur le sol et roulés dans leurs zarapés.

Cependant le jour se faisait peu à peu. Le hibou, dont le chant matinal annonce l'apparition du soleil, avait déjà fait entendre ses notes mélancoliques. Le capitaine poussa du pied l'arriero chef couché près du feu et l'éveilla.

Le digne homme se frotta les yeux à plusieurs reprises, puis lorsque les derniers nuages du sommeil se furent dissipés, et que l'ordre commença à se rétablir dans ses idées:

—Caraï! capitaine, s'écria-t-il en étouffant un dernier bâillement, quelle mouche vous pique de me réveiller ainsi en sursaut et à une pareille heure encore? Voyez, c'est à peine si le ciel blanchit; laissez-moi dormir une heure. Je faisais le plus charmant rêve, je tâcherai de le rattrapper, c'est une si bonne chose que le sommeil.

Le capitaine ne put s'empêcher de sourire à cette singulière boutade; cependant il ne jugea pas devoir faire droit à la réclamation de l'arriero, les circonstances étaient trop graves pour perdre le temps en vaines promesses.

—Alerte! alerte! cuerpo de Diablo! s'écria-t-il; songez que nous ne sommes pas encore au Rio-Seco, et que si nous voulons traverser ce passage dangereux avant le coucher du soleil il faut nous hâter.

—C'est vrai, répondit l'arriero qui en un instant fut sur pied, frais et dispos comme s'il eût été éveillé depuis une heure; excusez-moi, capitaine, vive Dios! j'ai autant que vous intérêt à ne pas faire de mauvaises rencontres; d'après la loi, ma fortune répond du chargement que je transporte, et si un malheur arrivait je me trouverais réduit à la besace, moi et ma famille.

—C'est juste, je n'avais pas songé à cette clause de votre traité.

—Cela ne m'étonne pas, elle ne vous intéresse guère, quant à moi elle ne me sort pas de la tête, et je vous jure, capitaine, que depuis que j'ai entrepris ce voyage malencontreux bien souvent je me suis repenti d'avoir accepté les conditions qui m'ont été imposées: quelque chose me dit que nous n'arriverons pas sains et saufs de l'autre côté de ces montagnes maudites.

—Bah! bah! folies que cela, don Bautista. Vous êtes dans d'excellentes conditions, bien escorté: que pouvez-vous avoir à redouter?

—Rien, je le sais, et pourtant je suis convaincu que je ne me trompe pas, et que ce voyage me sera fatal.

Les mêmes pressentiments agitaient l'officier; cependant il ne devait pas, aux yeux de l'arriero, laisser percer rien de son inquiétude intérieure; au contraire, il lui fallait le réconforter et lui rendre le courage qui semblait prêt à l'abandonner.

—Vous êtes fou, sur mon âme, s'écria-t-il; au diable les idées biscornues que vous vous êtes fourrées dans votre cerveau fêlé.

L'arriero hocha gravement la tête.

—Libre à vous, don Juan Melendez, répondit-il, de rire de ces idées; vous êtes un savant, et naturellement vous ne croyez à rien. Mais moi, caballero, je suis un pauvre Indien ignorant, et j'ai foi en ce que mes pères ont cru avant moi; voyez-vous, capitaine, que nous soyons civilisés ou sauvages nous autres Indiens, nous avons la tête dure, et vos nouvelles idées ne peuvent pas traverser notre crâne épais.

—Voyons, expliquez-vous, reprit le capitaine, qui voulait en finir sans cependant froisser les préjugés de l'arriero; quelle raison vous porte à supposer que votre voyage sera malheureux? Vous n'êtes pas homme à vous effrayer de votre ombre; je vous connais de longue date et je sais que vous êtes d'une bravoure incontestable.

—Je vous remercie, capitaine, de la bonne opinion qu'il vous plaît d'avoir de moi; oui, je suis courageux, je crois l'avoir plusieurs fois prouvé, mais en face de dangers que mon intelligence comprenait, et non pas devant des périls sortant des lois naturelles qui nous régissent.

Le capitaine mordillait sa moutache avec impatience, devant la proxilité fatigante de l'arriero; mais comme il le lui avait rappelé, il connaissait le digne homme, et il savait par expérience que chercher à lui faire abréger ce qu'il avait à dire était perdre son temps et qu'il fallait le laisser aller à sa guise.

Il y a certaines natures pour lesquelles, comme l'éperon pour les chevaux rétifs, tenter de les pousser en avant est le moyen de les faire, au contraire, retourner en arrière.

Le jeune homme maîtrisa donc son impatience et répondit froidement:

—Vous avez, sans doute, eu un mauvais présage au moment de votre départ?

—En effet, capitaine; et certes, devant ce que j'ai vu, je me serais bien gardé de partir, si j'avais été un homme à effrayer.

—Quel est donc ce présage?

—N'en riez pas, capitaine: l'Ecriture constate elle-même, dans maints endroits, que Dieu se plaît souvent à donner aux hommes des avertissements salutaires, auxquels malheureusement, fit-il avec un soupir, ceux-ci ne sont pas assez sages pour ajouter foi.

—C'est vrai, murmura le capitaine en guise d'interjection.

—Donc, continua l'arriero flatté par cette approbation de la part d'un homme comme celui avec lequel il causait, mes mules étaient sellées, la recua m'attendait dans le corral, gardée par les peones, j'allais partir. Cependant comme je ne voulais pas me séparer de ma femme, pour longtemps peut-être, sans lui faire un dernier adieu, je me dirigeais vers la maison pour l'embrasser une fois encore, lorsque en arrivant sur le seuil de la porte je levai machinalement les yeux et je vis posés sur l'azotea de la maison deux hiboux qui fixaient sur moi un regard d'une fixité infernale. A cette apparition inattendue, je me sentis frissonner malgré moi, et je détournai la tête. En ce moment, un homme mourant porté par deux soldats sur un brancard traversait la route, escorté par un moine qui lui faisait réciter les Psaumes de la Pénitence, et le préparait tout doucement à mourir en loyal et digne chrétien; mais le blessé, sans répondre autrement, riait sardoniquement au nez du moine; soudain cet homme se leva à demi sur le brancard; ses yeux s'animèrent; il se tourna vers moi, me jeta un coup d'oeil chargé de sarcasme et se laissa retomber en murmurant ces deux mots évidemment adressés à moi:

—Hasta luevo (à bientôt).

—Hum! fit le capitaine.

—Cette espèce de rendez-vous que me donnait cet individu, n'était rien moins que flatteur, n'est-ce pas? continua l'arriero. Je fus profondément affecté par ces paroles et je m'élançais vers lui dans l'intention de lui adresser les reproches que je me croyais le droit de lui faire, il était mort.

—Et quel était cet homme? l'avez-vous su?

—Oui, c'était un salteador que dans une rencontre les civicos avaient mortellement blessé et qu'ils transportaient sur les marches de la cathédrale afin qu'il y achevât de mourir.

—Est-ce tout? demanda le capitaine.

—Oui.

—Eh bien! mon ami, j'ai bien fait d'insister pour connaître les les motifs de votre inquiétude présente.

—Ah!

—Oui, car vous avez interprété le présage dont vous avez été tout autrement que vous auriez dû le faire.

—Comment cela?

—Je m'explique: ce présage signifie au contraire qu'avec de la prudence et une vigilance infatigable, vous déjouerez les trahisons, et que vous abattrez à vos pieds les bandits qui oseront vous attaquer.

—Oh! s'écria l'arriero avec joie, êtes-vous sûr de ce que vous avancez?

—Comme de mon salut dans l'autre monde, répondit le capitaine en se signant dévotement.

L'arriero avait une foi profonde aux paroles du capitaine, pour lequel il professait une profonde estime à cause de sa supériorité bien constatée; il ne songea donc pas à révoquer en doute l'assurance que celui-ci lui donnait de l'erreur qu'il avait commise dans l'interprétation du présage qui lui avait causé tant d'inquiétudes; il reprit instantanément sa joyeuse humeur, et faisant claquer ses doigts d'un air narquois:

—Caraï! puisqu'il en est ainsi, je ne risque rien; alors il est inutile que je donne à Nuestra Senora de la Soledad le cierge que je lui avais promis?

—Complètement inutile, appuya le capitaine.

Entièrement rassuré désormais, l'arriero se hâta de vaquer à ses travaux ordinaires.

Ainsi le jeune homme avait su, en feignant d'admettre les idées de cet Indien ignorant, l'amener tout doucement à les abandonner.

Cependant tout était en rumeur dans le camps; les arrieros pansaient et chargeaient les mules, tandis que les dragons s'occupaient activement de harnacher leurs chevaux et de tout préparer pour le départ.

Le capitaine surveillait les mouvements de chacun avec une impatience fébrile, excitant les uns, gourmandant les autres, et s'assurant que ses ordres étaient ponctuellement exécutés.

Lorsque tous les préparatifs furent terminés, le jeune officier ordonna que le repas du matin fût pris debout et la bride passée dans le bras, afin de perdre moins de temps, puis il donna le signal du départ.

Les soldats se mirent en selle, mais au moment où la colonne allait s'ébranler pour quitter définitivement le campement, un grand bruit s'éleva dans les halliers, les branches s'écartèrent avec fracas et un cavalier revêtu de l'uniforme de dragon mexicain apparut tout à coup à quelque distance de la troupe vers laquelle il accourait à toute bride.

(A suivre)

EMBOUTEILLÉ A COGNAC, FRANCE.

LES VIEUX COGNACS **Monnet**

V.O. DE MATURITÉ PARFAITE

27 F

Quand vous recevrez des amis

Vous serez toujours heureux de leur faire entendre de la belle musique par notre célèbre

RADIO STEWART-WARNER

Nous avons tous les modèles

STEWART - WARNER
Service Station

10071 - 100e rue Edmonton, Alta.

R & S

Poudre R. & S. pour les rhumatismes et les maux d'estomac

LE GRAND ÉLIMINATEUR
POUR
l'estomac, les rognons et les intestins

15 années en usage dans la plus grande ville de l'Alberta

POUR

Constipation - Bile
Rhumatisme - Indigestion
Sciatique - Nevrite

Les Poudres R & S sont en vente dans tous les magasins et Pharmacies

Prix: Traitement de 2 semaines $1.50; 1 mois $3.00; 2 mois $5.00
Demandez une circulaire à J. C. McIntyre, boîte postale 374, Edmonton, qui vous enverra aussi ces poudres si votre marchand n'en a pas.
NATIONAL DRUG et REVILLON'S WHOLESALE

DENTISTE
Dr G. H. LIPSEY
Spécialité de dentiers et extractions de dents
301 Édifice Tegler — Téléphone 2[illegible]
Je parle français

Dr A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en Chirurgie Dentaire
Licencié en art dentaire pour le Dominion
SERVICE DES PLUS MODERNES
414 Edifice EMPIRE
Coin 101ère rue et Ave. Jasper
Téléphone 5838

Maison Fondée en 1886
«Le Palais des Diamants d'Edmonton»
JACKSON FRÈRES
LES BIJOUTIERS EN VOGUE
9962 Avenue Jasper Edmonton
Téléphone 1747
Notre Spécialité est la Réparation des Montres et autres Bijoux

CAREY ELECTRIC CO
Ingénieurs et Entrepreneurs Electriciens
Lampes, Appliques, Fournitures
Bicycles C.C.M., Accessoires et Réparations.
9989 Ave Jasper. Téléphone 277[illegible]

GILLESPIE GRAIN CO. LTD
Elévateurs locaux et Elévateur terminal à Fort William
FARINE GLOBE
Département spécial pour prêts sur grains et vente de fonds publics.
Bureau Edifice McLeod (rez-de-chaussée) Téléphone 6[illegible]

JONES & CROSS
LIMITED
10014-101e rue Tél. 4746
Près des bâtisses du "Journal"
Endroit par excellence où on peut se procurer
Pianos, Phonographes
et autres instruments de musique, à des prix très raisonnables, et des conditions extrêmement faciles
Beaux choix de disques Français
Une visite à notre magasin vous en convaincra

ALBERTA HOTEL
EDMONTON — ALBERTA
Ascenseur à la disposition des clients
100 Chambres avec ou sans Salles de Bains à partir de $1.00 par jour
—TARIFS SPECIAUX AU MOIS—
Frank HURSKA, propriétaire
"ON PARLE FRANÇAIS"
Coin de l'ave. Jasper et de la 98e Rue

GRANT McALPINE
Successeur de Desilets & Co.
10149-106e rue — Tél. 6531
Peintre, Décorateur, Tapissier
Sollicitons ouvrage de campagne

TRUDEAU'S SERVICE GARAGE
Réparations sur toutes sortes d'autos
Ouvrage garanti — Ouvert jour & nuit
10165 103e RUE
Le seul garage canadien-français d'Edmonton
Une place indéale pour remiser votre char en sûreté

EDMONTON AUTO SPRING WORKS
Ressorts de toutes sortes d'autos
coin Ave. Jasper et 95e Rue
EDMONTON, ALTA
— ON PARLE FRANÇAIS —

Tél. 1131 — Edmonton
CECIL HOTEL
Jos Beauchamp, prop.
Coin ave Jasper et 104e rue
Chambres avec eau chaude, eau froide et téléphone.—Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

Soulage immédiatement la douleur. "Pendant deux mois j'ai souffert de douleurs dans l'abdomen," écrit M. Stefan Durek, de Cudahy, Wis. "Les docteurs ne pouvaient pas m'aider, je maigrissais et ne pouvais plus manger ni dormir. Le Novoro du Dr Pierre soulagea mes douleurs immédiatement et me donna bientôt un bon appétit." Cette vieille médecine herbeuse a une effet prononcé sur les organes de digestion et d'élimination. Elle est vendue directement mais pas dans le commerce de droguerie. Pour renseignements, écrire au Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

En lisant nos annonces vous pouvez profiter des occasions et économiser de l'argent.

TRIBUNE LIBRE

Il est bien entendu que, si nos colonnes sont ouvertes à tous les Canadiens français, à condition que leurs lettres soient utiles,—et nous nous réservons le droit de juger de leur utilité,—néanmoins nous laissons aux auteurs toute la responsabilité de leurs écrits. De plus chaque correspondance doit porter le nom et l'adresse réels de l'envoyeur, de façon que nous soyons certain de sa bonne foi.

Ottawa, 16 déc. 1927

L'Union, Edmonton.

Messieurs,

L'autre jour, par par hazard, un numéro de votre vaillant journal m'est tombé sous la main, et après en avoir parcouru les différentes pages, j'ai décidé de m'y abonner, parce que j'ai compris qu'une feuille comme la vôtre, si dévouée à tout ce qui est catholique, canadien et français mérit certainement l'encouragement de tous les vrais Canadiens, surtout des Canadiens français.

Ci-inclus un mandat-poste de $3.00 pour dix-huit mois d'abonnement à L'Union d'Edmonton, et à la veille du nouvel an, permettez-moi de vous souhaiter joie, bonheur et prospérité à vous et à votre journal.

Votre dévoué,

J. A. SIROIS,
17 rue Friel, Ottawa, Ont.

N.D.L.R.—Nous sommes particulièrement heureux de remercier M Sirois de ses souhaits et de l'intérêt qu'il prend à notre journal.

C'est pour nous une grande consolation et un fort encouragement de trouver ainsi des amis lointains, et heureusement nombreux, alors qu'ici même tant de ceux pour qui nous combattons ne se soucient pas du journal, ou même le décrient publiquement.

TRIBUNE LIBRE

M. le rédacteur.

Edmonton, 22 déc. 1927

Ce nous a été un grand plaisir de lire, parmi les récentes nouvelles des journaux, que le jeune canadien, Dan MacLean, qui étudia chez nous les principes du commerce et l'art de parler en public, vient d'être choisi comme maire de la grande ville de Winnipeg par une énorme majorté.

C'est d'un heureux augure lorsque des hommes de cette trempe sont élus à la tête des affaires publiques, et c'est avec autant d'intérêt que de confiance que nous surveillerons les progrès de la capitale du Manitoba sous la direction de Son Honneur, le maire Daniel MacLean.

Bien à vous,

Malcolm MacCORMICK.

Voulez-vous gagner facilement une jolie montre ou autre cadeau de quotidienne utilité? Voyez notre offre spéciale à ce sujet.

Le Voyage de la Survivance

(Suite de la 1ère page)

définitive pour le triomphe de la cause française dans les plaines de l'Ouest, triomphe qui assurera d'une manière définitive, l'unité morale du pays.

M. Raymond Denis.

M. Raymond Dénis répond au sénateur Belcourt et dans un vibrant discours littéralement haché d'applaudissements, remercie l'Université de la magnifique réception accordée aux visiteurs. Il indique en même temps le service signalé rendu au groupe de la Saskatchewan lorsque les Oblats acceptèrent le contrôle du Collège de Gravelbourg, qui compte 150 élèves et fournira à la race ses chefs de demain. Il célèbre la Survivance dans la jeunesse de l'Université qui, dans les luttes de demain, saura porter le drapeau de la race à travers toutes les provinces, d'un océan à l'autre.

La Survivance s'arrête chaque année à Ottawa, dit M. Denis, non pas seulement pour visiter la capitale, mais tout spécialement pour saluer la lutte, la victoire de compagnons d'armes. L'orateur salue la mémoire du vaillant sénateur Landry et rend hommage aux Survivants, plus spécialement au sénateur Belcourt et à Samuel Genest, dont les noms seront enregistrés par l'histoire et passeront à la postérité.

Chez le Délégué Apostolique

Durant la réception de l'Université, une délégation composée de MM. Petitclerc, Coutu, Roger Goulet, M. l'abbé Hamelin, les RR. PP. Allard et Plourde, O.M.I., alla présenter les hommages de la Survivance à Son Excellence le Délégué Apostolique. Celui-ci bénit tous les voyageurs dans la personne de leurs délégués et leurs souhaita un heureux voyage.

(Suite à la semaine prochaine.)

LIVERPOOL L'A ÉCHAPPÉ BELLE

Liverpool.—L'échouement du vaisseau-citerne "Seminole," suivi de sa rupture en deux et du déversement d'une partie de sa cargaison d'essence (gazoline) dans le port de Liverpool, a fait courir les plus grands dangers à cette ville maritime. Treize toueurs firent de vains efforts pour le tirer de là avant le baissant. Vers huit heures du soir, quand la mer eût baissé, on entendit le bruit des rivets qui se cassaient, et le navire, ouvert en deux, laissa échapper sur les flots l'huile qu'il contenait.

Toute la nuit, sur les deux rives du Mersey, la police, les pompiers et les ouvriers du port ont monté la garde pour que personne n'allât mettre le feu à la substance éminemment inflammable répandue sur une épaisseur de plusieurs pouces à la surface de l'eau. Une allumette malencontreuse aurait suffi à mettre le feu à Liverpool.

Une forte odeur de naphte et d'essence était répandue sur les docks et jusqu'à un demi-mille des rives du Mersey. La marée baissante avait emporté avec elle beaucoup du liquide inflammable, mais on craignait que le montant ne le ramenât avec lui. La catastrophe fut enfin évitée.

CANTON AUX MAINS DES NATIONALISTES

Shanghaï—Les Nationalistes se sont emparés de Canton. On estime qu'il y a eu 3,000 morts dans la bataille. Au moyen d'une attaque enveloppante, les nationalistes ont repris la ville sauf les quartiers-généraux de la police où les forces communistes sous la direction de quelques officiers russes tiennent encore. La marine chinoise, qui ne semble pas s'être jointe aux rouges, a utilisé contre les insurgés ses cannonnières armées de mitrailleuses et de canons tirant des obus de douze livres. Le chiffre des morts peut même s'élever à 4,000.

Les communistes avaient établi un soviet du peuple suivant le système russe. Les journaux chinois, se basant sur des informations reçues de Moscou, disent qu'il y a quatre officiers russes dans l'état-major rouge qui travaille dans Canton.

Cependant, malgré la défaite des rouges, les représentants étrangers prennent toutes les précautions voulues. Navires de guerre et navires de commerce ont été activement employés à transporter en lieu sûr les étrangers, y compris un fort groupe de missionnaires.

LA POSSIBILITÉ D'UNE GUERRE DE TAUX

Washington.—Les membres du Shipping Board voient dans la sécession des Canadian Pacific Steamships, Ltd., d'avec la conférence du nord de l'Atlantique un abaissement de prix de transport par cette compagnie et la possibilité d'une guerre de taux.

Le vice-président Plumer dit que, si la compagnie canadienne baisse ses prix au point de le faire sentir dans les ports américains, il conseillera au Shipping Board d'inviter la Conférence à user de représailles.

L'opinion prévaut parmi le Shipping Board que la sécession des Canadian Pacific Steamships, Ltd., a été motivée par le désir des Canadiens de réduire leurs prix de transport pour compenser les taux d'assurance moindres dont jouissent les ports américains. En effet les cargaisons expédiées des ports canadiens paient une assurance double de celle des ports américains.

CHEVEUX COUPÉS...

Il n'y a rien de nouveau sous le soleil... et la mode des cheveux coupés elle-même date déjà d'un siècle et quart!

Dans le "Journal du Commerce" de Gand, en date du 23 octobre 1803, on retrouve sur ce sujet des cheveux courts d'intéressantes indications:

"Quelques jeunes personnes tondues vont encore nu-tête. A mesure que les cheveux croissent, la plupart des femmes à la mode continuent à les faire couper.

"Quelques coiffeurs adaptent un fichu aux coiffures en cheveux; d'autres emploient un voile dont ils laissent pendre un coin sur une épaule, presque tous font usage de diadèmes en cheveux."

Du même journal, cette constatation:

"Les dames élégantes qui ont conservé leurs cheveux, les relèvent bien perpendiculairement à la chinoise, de façon à ce que sur la nuque il y ait le moins d'épaisseur possible et que, de loin, elles paraissent tondues."

Le "Journal de Commerce" écrivait également le 20 juin: "Un chignon serait chose introuvable."

Cette mode, comme toutes les modes, passa, et ce fut un jour le brusque retour aux longs cheveux, aux boucles frisées et aux chignons nattés.

GARDERONS-NOUS NOTRE ST-LAURENT

L'agitation autour de la question que l'on appelle faussement, d'après un grand nombre d'hommes renseignés, la canalisation du Saint-Laurent, semble gagner de l'ampleur de jour en jour. L'avidité de nos voisins du Sud n'est pas si facile à maîtriser! Leur manière de procéder, enveloppée dans les plus beaux projets, est difficile à découvrir.

Il paraît évident que la chose qui intéresse en premier lieu les Américains, c'est moins le creusage du Saint-Laurent, qui permettrait aux bateaux océaniques de remonter jusqu'aux grands lacs, que de se pourvoir d'une source électrique dont, prétendent-ils, ils ont un besoin pressant.

Il est assez naturel que, pour se donner accès à cette puissante source d'énergie électrique que l'on créerait en endiguant les puissants flots de notre fleuve, les Américains soient prêts à contribuer dans une large mesure aux travaux de creusage et à ceux de construction du barrage. Du point de vue national canadien, cette coopération qu'offrent les Etats-Unis devrait suffire à détourner notre gouvernement de ce projet jusqu'à ce que notre pays soit en état d'effectuer, sans le concours américain, ces travaux gigantesques. En effet, la coopération américaine serait un lien extrêmement dangereux pour le Canada. Il y a dix à parier contre un que, tôt ou tard, le Canada constaterait qu'il aurait perdu ses droits de propriété sur cette immense ressource naturelle. Vis-à-vis de la puissante nation du Sud, le peuple canadien serait dans la position de ce bon petit cheval plein de coeur que l'on attellerait à côté d'un énorme Clydesdale en l'obligeant à tirer la moitié de la charge. Il s'épuiserait à ce jeu. Nous avons eu un exemple assez frappant de ceci dans le détournement des eaux canadiennes des grands-lacs par la ville de Chicago. Le Canada a protesté devant le lion mais le lion lui a dit: souviens-toi que tu n'es qu'un agneau et qu'avec moi la force prime le droit. Et les eaux canadiennes ont continué de couler du côté sud et le niveau du Saint-Laurent en a souffert considérablement et nos protestations sont quand même restées sans effet.

Qu'adviendrait-il si le Canada allait se lier par contrat avec les Etats-Unis dans une telle entreprise? Il y a lieu d'entretenir sur les possibilités des doutes très sérieux. Aussi, le peuple canadien, j'entends l'élément qui est animé par un véritable esprit national, qui est moins opportuniste que constructeur et qui sait placer les intérêts généraux du pays au-dessus de ceux de petits groupes auxquels tels travaux pourraient bénéficier temporairement, s'opposera-t-il à ce mariage économique avec les Etats-Unis. Les protestations qui s'élèvent d'un peu partout chez les libéraux-conservateurs sont rassurantes. Encore ne faudrait-il pas les abandonner, car si nous faiblissions, nous pourrions peut-être devenir la proie de l'aigle américain.

J.-N. PONTON,
Bulletin des Agriculteurs

Quand vous allez visiter vos amis, pourquoi ne pas employer quelques minutes en profitant de notre offre d'un cadeau utile.

MUSSOLINI ET LA FRANCE

Rome.—S'adressant à son conseil des ministres, le premier ministre Mussolini a déclaré qu'il serait heureux de rencontrer le ministre des Affaires étrangères, Briand, de France, "afin de consacrer solennellement une bonne entente entre la France et l'Italie."

"Une telle rencontre, ajouta le Duce, ne pourra toutefois pas avoir lieu avant que les diplomates des deux pays aient travaillé à aplanir certains points de friction qui existent encore."

Le premier ministre a affirmé de nouveau le désir de paix de l'Italie, avec dignité, et a parlé du traité franco-jugo-slave qui a été critiqué comme étant une menace pour l'Italie. Il a reconnu que l'Italie avait été invitée à souscrire après que les deux puissances contractantes eurent inauguré cette affaire, "ce qui est parfaitement correct, dit-il, au point du vue international et aussi au point de vue de la Ligue des Nations."

"L'interprétation de ce pacte a créé dans les cercles responsables et non responsables une certaine impression mondiale, excepté en Italie, où notre nation n'a pas perdu son sang-froid ni sa discipline," déclara Mussolini.

Dans cette affaire encore, comme dans beaucoup d'autres, les journaux anglais n'ont publié que du "bluff" et des absurdités, laissant croire à une guerre prochaine entre la France et l'Italie.

Voulez-vous gagner facilement une jolie montre ou autre cadeau de quotidienne utilité? Voyez notre offre spéciale à ce sujet.

PROJETÉ DANS UNE RIVIÈRE PAR UN TRAIN

Chicoutimi.—Alfred Paradis, gardien de nuit à l'aqueduc de Saint-Joseph d'Alma, a vue la mort de près. Frappé par un train il fut projeté à dix pieds dans la rivière, où des spectateurs le secoururent. On l'a porté à l'hôpital où l'on constaté qu'il avait une jambe cassée et un côté contusionné.

PRINCESSE A LA CHASSE

LE prince Michel Sturdza et la princesse, sa femme, de la légation roumaine de Washington, ont récemment fait une partie de chasse sur les confins du parc national Jasper. Nous les voyons ici avec leurs trophées. La princesse tient le panache du plus gros orignal jamais sorti de ce district. Il mesure 65 pouces. Les deux chasseurs princiers ont aussi tué des mufflons et des chèvres de montagne. Ils se proposent de revenir au Canada, l'an prochain, pour chasser l'ours grizzly.—(Photo Canadien National).

VOULEZ-VOUS FAIRE UN CADEAU
qui ne vous coûtera pas cher?

PRENEZ DES ABONNEMENTS POUR "L'UNION"

Si vous nous envoyez le montant de 5 abonnements ou réabonnements, vous recevrez, par retour du courrier, un très joli assortiment d'une table, d'un canapé et de deux chaises en osier pour jeu de poupée.

Si vous nous envoyez le montant de 7 abonnements, nous vous enverrons une jolie montre-bracelet pour homme, avec cadre lumineux, ou un réveil-matin.

Si vous nous envoyez le montant de 12 abonnements, nous vous enverrons une très gracieuse montre, boîtier en or pâle, 15 rubis, pour dame, ou une montre en argent, 7 rubis, pour homme.

EXCURSIONS D'HIVER

COTE du PACIFIQUE
BILLETS EN VENTE
les 1er, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27 et 29 décembre
3, 5, 10, 12, 17, 19 et 24 janvier
et les 2 et 7 février
Limite du retour, 15 avril, 1928

CANADA - EST
BILLETS EN VENTE
du 1er décembre au 5 janvier
aux gares
du Manitoba, (Winnipeg et à l'Ouest), Saskatchewan et Alberta
Limite du retour, trois mois

ÉTATS CENTRAUX
BILLETS EN VENTE
du 1er décembre au 5 janvier
aux gares
de la Saskatchewan et Alberta
Limite du retour, trois mois

Pour plus amples détails s'adresser à l'agent des billets

C. P. R.
Bureaux du C.P.R.
Avenue Jasper
EDMONTON, Alta.

CANADIEN PACIFIQUE

POURQUOI ? ? ?

devriez-vous faire vos travaux français d'imprimerie ici - -

?

Parce que nos employés sont compétents en anglais et en français - - - - - - - -

Parce que notre atelier est outillé spécialement pour ces deux langues et qu'il nous coûte 1½ fois plus cher que pour l'anglais seulement - -

Ceci nous permet de faire un travail parfait et de pouvoir garantir pleine et entière satisfaction - - - - - -

Prix raisonnables

L'IMPRIMERIE DE L'UNION LIMITÉE
10247—107ème Rue — EDMONTON,